

SANTO 75448 KG

Kasutusjuhend
Használati útmutató
Instrukcja obsługi

Külmik-sügavkülmuti
Hűtő-fagyasztó
Chłodziarko-
zamrażarka

Täname, et valisite ühe meie kvaliteetsetest toodetest.

Selleks, et tagada seadme optimaalne ja korrapärane töö, lugege see kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. See võimaldab teil koiki protsesse täiuslikult ja tohusalt kasutada. Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas, nii saate vajadusel seda alati lugeda ja kindlasti andke see palun edasi seadme tulevastele omanikele.

Soovime teile roomsat seadme kasutamist.

SISUKORD

OHUTUSINFO	3	Külmutatud toidu kalender	13
Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus	3	Jääkuubikute valmistamine	13
Üldine ohutus	3	Sulatamine	14
Igapäevane kasutamine	4	VIHJEID JA NÄPUNÄITEID	14
Hooldus ja puastamine	4	Näpunaiteid energia säastmiseks	14
Paigaldamine	5	Märkusi värske toidu säilitamiseks	14
Teenindus	5	külmikus	14
JUHTPANEEL	5	Näpunaiteid külmiku kasutamiseks	14
Ekraan	6	Näpunaiteid sügavkülmutamiseks	14
Sisse lülitamine	6	Näpunaiteid sügavkülmutatud toidu säilitamiseks	15
Välja lülitamine	7	PUHASTUS JA HOOLDUS	15
Külmiku väljalülitamine	7	Perioodiline puastamine	15
Külmiku sisselülitamine	7	Taste Guard-filtrri vahetamine	16
Temperatuuri reguleerimine	7	Külmiku sulatamine	16
Funktsoon Child Lock (Lapselukk)	7	Sügavkülmuti sulatamine	17
Funktsoon Holiday (Puhkus)	8	Töö vahepealsed ajad	17
Funktsoon COOLMATIC	8	MIDA TEHA, KUI...	17
Drinks Chill-funktsoon	9	Lambi asendamine	19
Funktsoon FROSTMATIC	9	Ukse sulgemine	19
Kõrge temperatuuri alarm	9	TEHNILISED ANDMED	20
ESIMENE KASUTAMINE	10	PAIGALDAMINE	20
Sisemuse puastamine	10	Paigutamine	20
IGAPÄEVANE KASUTAMINE	10	Asukoht	20
Liigutavad riilid	10	Elektrühendus	21
Ukse riiluite paigutamine	10	Tagumised vahepuksid	21
Pudelirest	11	Ukse avamissuuna muutmine	21
Niiskuse taset kontrolliv		KESKKONNAINFO	21
köögiviljasahtel	11		
Öhu jahutus	12		
Värske toidu külmutamine	12		
Sügavkülmutatud toidu säilitamine	12		



OHUTUSINFO

Teie turvalisuse huvides ning tagamaks õiget kasutamist lugege kasutusjuhend, sh näpunäited ja hoiatused, hoolikalt läbi, enne kui paigaldate masina ja kasutate seda esimest korda. Et vältida asjatuid vigu ja önnetusid, on tähtis tagada, et kõik seadet kasutavad inimesed tunneksid põhjalikult selle käitamist ja ohutusseadiseid. Hoidke need juhised alles ja veenduge, et need oleksid alati seadmega kaasas, kui selle asukohta muudetakse või seadme müümise korral, nii et kõik kasutajad oleksid kogu seadme kasutusaja jooksul selle kasutamisest ja ohutusest põhjalikult informeeritud. Elu ja materiaalse vara turvalisuse huvides tuleb kinni pidada selles kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinöudest, sest mittejärgimisest tingitud kahjustuste eest tootja ei vastuta.

Laste ja riskirühma kuuluvate inimeste turvalisus

- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute (sh laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kogemuse ja teadmiste puudus seda ei võimalda, v.a. juhul, kui nende üle teostab järelvalvet või neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes nende turvalisuse eest vastutab. Laste puhul tuleb jälgida, et nad seadmega mängima ei hakkaks.
- Hoidke kogu pakend lastele kättesaadatus kohas. Lääbumisoht.
- Seadme utiliseerimisel tömmake pistik pesast välja, lõigake toitekaabel läbi (võimalikult seadme lähedalt) ja võtke ära uks, et mängivad lapsed ei saaks elektrilööki ega sulgeks end kappi.
- Juhul kui käesolev magnetiseeritud uksetihenditega versioon vahetas välja vanema vedrulukustussüsteemiga seadme, siis enne vana seadme ärviskamist veenduge, et lukustusmehhanismi poleks võimalik enam kasutada. Vastasel juhul võib seade muutuda lapse jaoks surmalöksuks.

Üldine ohutus



ETTEVAATUST

Hoidke ventilatsiooniavad ummistustest vabad.

- Seade on mõeldud toiduainete ja/või jookide selles juhisel kirjeldatud viisil koduseks säilitamiseks.
- Ärge kasutage sulatamise kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või muid kunstlikke vahendeid.
- Ärge kasutage külmikus muid elektriseadmeid (näiteks jäätisevalmistajaid), kui tootja ei ole vastavat sobivust otsestelt kinnitanud.
- Vältige jahutusaine süsteemi kahjustamist.
- Külmiku jahutussüsteem olev jahutusaine isobutan (R600a) on üsna keskkonnaohutu, kuid siiski tuleohtlik looduslik gaas.

Seadme transpordi ja paigaldamise ajal tuleb vältida jahutusaine süsteemi komponentide kahjustamist.

Kui jahutusaine süsteem peaks viga saama:

- vältige tuleallikate lähedust,

- õhutage põhjalikult ruumi, milles seade paikneb.
- Seadme parameetrite muutmine või selle mis tahes viisil modifitseerimine on ohtlik. Toitejuhtme kahjustamine võib põhjustada lühiühenduse, tulekahju ja/või elektrilöögi.



HOIATUS

Elektriliste komponentide (toitejuhe, pistik, kompressor) asendustööd tuleb tellida kvalifitseeritud tehnikult või teenusepakkujalt.

1. Toitejuhtme pikendamine on keelatud.
2. Veenduge, et toitepistik ei ole seadme tagakülje poolt muljutud ega kahjustatud. Muljutud või kahjustatud toitepistik võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju.
3. Tagage kiire juurdepääs pistikupesale.
4. Ärge eemaldage pistikut toitepesast juhtmest tömbamise teel.
5. Kui toitepesa logiseb, siis ärge pistikut sisestage. Elektrilöögi- või tuleohutus!
6. Seadet ei tohi kasutada ilma lambi katteta, ¹⁾ sisevalgustuse jaoks.
- See seade on raske. Seda teisaldades olge ettevaatlik.
- Ärge eemaldage ega puudutage sügavkülmas olevaid esemeid, kui teie käed on niisked/märjad, kuna see võib põhjustada nahamarrastusi või külmahaavandeid.
- Vältige seadme pikemaajalist kokkupuudet otsese päikesevalgusega.
- Lambid ²⁾, mida selles seadmes kasutatakse, on ette nähtud kasutamiseks üksnes kodumasinates. Need ei sobi ruumide valgustamiseks.

Igapäevane kasutamine

- Ärge asetage tuliseid nõusid seadme plastmassist osadele.
- Ärge hoidke seadmes kergesisüttivat gaasi või vedelikku, sest need võivad plahvatada.
- Ärge asetage toiduaineid otse vastu tagaseinas olevat õhuava. ³⁾
- Külmutatud toiduaineid ei tohi pärast sulatamist uuesti külmutada.
- Säilitage eelpakendatud sügavkülmutatud toitu vastavalt toidu tootja juhistele.
- Rangelt tuleb järgida seadme tootja poolseid hoiustamisnõuandeid. Vaadake vastavaid juhiseid.
- Ärge paigaldage külmikusse gaseeritud jooke, kuna see tekib anumas rõhju, mis võib põhjustada plahvatuse, mis omakorda kahjustab seadet.
- Seadmega tehtud jää võib otse seadmost söömisel külmapõletust tekitada.

Hooldus ja puhastamine

- Enne hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage masinat metallist esemetega.
- Ärge kasutage seadmost härmatise eemaldamiseks teravaid esemeid. Kasutage plastmassist kaubitsat.
- Kontrollige regulaarselt külmutuskapi sulamisvee äravoolu. Vajadusel puhastage äravooluava. Kui see on ummistunud, koguneb vesi seadme põhja.

1) kui lambi kate on ette nähtud

2) Kui lamp on ette nähtud

3) Kui seadme temperatuur on ülalpool nulli

Paigaldamine

! Elektriühenduse puhul jälgige hoolikalt vastavas alalõigus toodud juhiseid.

- Pakkige seade lahti ja kontrollige kahjustuste osas. Ärge ühendage seadet, kui see on viga saanud. Teatage võimalikest kahjustustest koheselt toote müübale. Sel juhul jätké pakend alles.
- On soovitatav enne seadme taasühendamist oodata vähemalt kolm tundi, et öli saaks kompressorisse tagasi voolata.
- Seadme ümber peab olema küllaldane õhuringlus, selle puudumine toob kaasa ülekuumenemise. Et tagada küllaldane ventilatsioon, järgige paigaldamisjuhiseid.
- Kus võimalik, peaks seadme tagakülg olema vastu seina, et vältida soojade osade (kompressor, kondensaator) puudutamist ja võimalikke põletusi.
- Seade ei tohi asuda radiaatorite vöö pliitide läheosal.
- Pärast seadme paigaldamist veenduge, et toitepistikule oleks olemas juurdepääs.
- Ühendage ainult joogiveevõrku. ⁴⁾

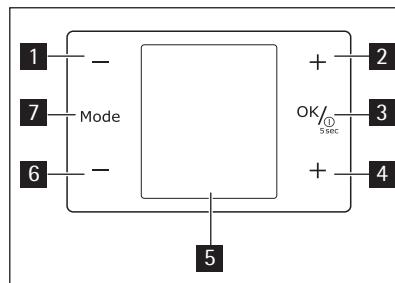
Teenindus

- Kõik masina hoolduseks vajalikud elektritööd peab teostama kvalifitseeritud elektrik või kompetentne isik.
- Käesolev toode tuleb teenindusse viia volitatud teeninduskeskussesse ja kasutada tohib ainult originaal varuosi.

Keskonnakaitse

! Käesolev seade ei sisalda osoonihi kahjustada võivaid gaase ei selle külmutussüsteemis ega isolatsioonimaterjalides. Seadet ei tohi likvideerida koos muu olmeprügiga. Isolatsioonivaht sisaldb kergestisüttivaid gaase: seade tuleb utiliseerida vastavalt kohaldatavatele määrustele, mille saate oma kohalikust omavalitsusest. Vältige jahutusseadme kahjustamist, eriti taga soojusvaheti läheduses. Selles seadmes kasutatud materjalid, millel on sümbol ☚, on korduvkasutatavad.

JUHTPANEEL

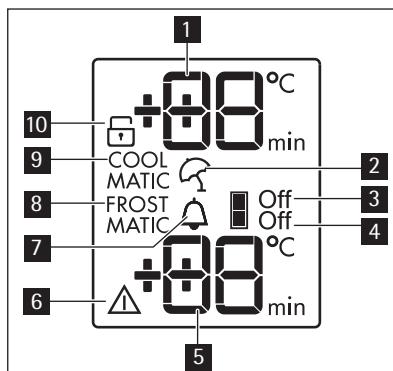


4) Kui on ette nähtud veeühendus

- 1 Külmiku temperatuuri vähendamise nupp
- 2 Külmiku temperatuuri suurendamise nupp
- 3 ON/OFF -nupp
OK-nupp
- 4 Sügavkülmuti temperatuuri suurendamise nupp
- 5 Ekraan
- 6 Sügavkülmuti temperatuuri vähendamise nupp
- 7 Mode-nupp

Nuputoonide eelmääratud helitugevust saab muuta tugevamaks, vajutades mõne sekundi jooksul korraga nuppu MODE **7** ja nuppu MIINUS **6**. Teistkordne vajutamine taastab algseade.

Ekraan



- 1 Külmiku temperatuuri näidik
- 2 Puhkuse-funktsioon
- 3 Külmik väljas
- 4 Sügavkülmuti väljas
- 5 Sügavkülmuti temperatuuri näidik
- 6 Alarsi indikaator
- 7 Joogijahutusfunktsioon
- 8 Funktsioon FROSTMATIC
- 9 Funktsioon COOLMATIC
- 10 Lapselukufunktsioon

Sisse lülitamine

Seadme sisselülitamiseks tehke järgmist.

1. Ühendage toitepistik toitepistikupessaga.
2. Kui ekraan on väljas, vajutage nuppu ON/OFF .
3. Mõne sekundi pärast võib alarmsignaal tööle hakata.

Alarsi lähestamiseks vaadake jaotist "Kõrge temperatuuri alarm".

4. Temperatuuri indikaatoritel kuvatakse määratud vaiketemperatuur.

Mõne muu temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Välja lülitamine

Seadme väljalülitamiseks tehke järgmist.

1. Vajutage 5 sekundit nuppu ON/OFF.
2. Ekraan lülitub välja.
3. Lülitage välja ventilaator (vt Õhu jahutus).
4. Seadme toitevõrgust lahtutamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast.

Külmiku väljalülitamine

Külmiku väljalülitamiseks:

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.
Külmiku Väljas-indikaator vilgub.
2. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.
Külmiku indikaatoril kuvatakse kriipsud.
3. Ekraanil kuvatakse külmiku Väljas-indikaator.

Külmiku sisselülitamine

Külmiku sisselülitamiseks:

1. Vajutage külmiku temperatuuriregulaatorit.

Või:

1. Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.
Külmiku Väljas-indikaator vilgub.
2. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.
3. Külmiku Väljas-indikaator kustub.

Mõne muu temperatuuri määramiseks vt jaotist "Temperatuuri reguleerimine".

Temperatuuri reguleerimine

Külmiku või sügavkülmuti temperatuuri saab kohandada temperatuuriregulaatoritega.

Määrase vaiketemperatuur:

- +5°C külmiku jaoks;
- -18°C sügavkülmuti jaoks.

Temperatuuri indikaatorid näitavad määratud temperatuuri.

Määratud temperatuur saavutatakse 24 tunni pärast.



Pärast elektrikatkestust jääb määratud temperatuur salvestatusteks.

Funktsioon Child Lock (Lapselukk)

Kasutage funktsiooni Child Lock (Lapselukk), et lukustada nupud seadme tahtmatu käivitumise vältimiseks.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

1. Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni näidikul kuvatakse vastav ikoon.
2. Indikaator Child Lock (Lapselukk) vilgub.
3. Vajutage nuppu OK kinnitamiseks.

Kuvatakse indikaator Child Lock (Lapselukk).

Funktsiooni väljalülitamiseks:

1. Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni indikaator Child Lock (Lapselukk) hakkab vilkuma.
2. Vajutage nuppu OK kinnitamiseks.
3. Indikaator Child Lock (Lapselukk) lülitub välja.

Funktsioon Holiday (Puhkus)

See funktsioon võimaldab hoida külmiku suletuna ja tühjana pikal pühadeperioodil, ilma halva lõhna tekkimiseta.

 Kui funktsioon Holiday (Puhkus) on sees, siis peab külmikuosa olema tühi.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

1. Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni näidikul kuvatakse vastav ikoon. Indikaator Holiday (Puhkus) vilgub. Külmiku temperatuuri inikaatoril kuvatakse määratud temperatuur.
2. Vajutage nuppu OK kinnitamiseks. Kuvatakse indikaator Holiday (Puhkus).

Funktsiooni väljalülitamiseks:

1. Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni indikaator Holiday (Puhkus) hakkab vilkuma.
2. Vajutage nuppu OK kinnitamiseks.
3. Indikaator Holiday (Puhkus) lülitub välja.

 Määrates külmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

Funktsioon COOLMATIC

Kui külmikusse tuleb korraga paigutada suur hulk toitu (näiteks pärist sisestude tegemist), on soovitatav aktiveerida funktsioon COOLMATIC, et toit kiiremini maha jahutada ja vältida külmikus juba olevate toitude soojenemist.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

1. Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni näidikul kuvatakse vastav ikoon. Indikaator COOLMATIC vilgub. Külmiku temperatuuri indikaatoril kuvatakse määratud temperatuur.
2. Vajutage nuppu OK kinnitamiseks. Kuvatakse indikaator COOLMATIC.

Funktsioon COOLMATIC lülitub automaatselt välja ligikaudu 6 tunni pärast.

Funktsiooni väljalülitamiseks enne selle automaatset lõppemist:

1. Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni indikaator COOLMATIC hakkab vilkuma.
2. Vajutage nuppu OK kinnitamiseks.
3. Indikaator COOLMATIC lülitub välja.

 Määrates külmiku jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

Drinks Chill-funktsioon

Drinks Chill-funktsiooni kasutatakse kui turvahoiatust, kui sügavkülmikusse paigutatakse pudeleid.

Funktsiooni sisselülitamiseks tehke järgmist.

- Vajutage nuppu Mode, kuni ilmub vastav ikoon.

Funktsiooni Drinks Chill indikaator vilgub.

Mõneks sekundiks kuvab taimer määratud aja (30 minutit).

- Määratud aja muutmiseks vahemikus 1 kuni 90 minutit vajutage taimeri reguleerimisnuppu.

- Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

Kuvatakse indikaator Drinks Chill.

Taimer hakkab vilkuma.

Mahalugemise lõppedes hakkab indikaator Drinks Chill vilkuma ja kõlab helisignaal:

- Võtke sügavkülmikuosas olevad joogid välja.

- Lülitage funktsioon välja.

Funktsiooni väljalülitamiseks tehke järgmist.

- Vajutage nuppu Mode, kuni indikaator Drinks Chill hakkab vilkuma.

- Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

- Indikaator Drinks Chill kustub.

Funktsiooni saab igal ajal välja lülitada.

Funktsioon FROSTMATIC

Värsket toitu võib külmutamiseks paigutada kõigisse sektsoonidesse, välja arvatud alumisse.

Funktsiooni sisselülitamiseks:

- Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni näidikul kuvatakse vastav ikoon.

Indikaator FROSTMATIC hakkab vilkuma.

Sügavkülmuti temperatuuri indikaatoril kuvatakse sümbol [] .

- Vajutage nuppu OK kinnitamiseks.

Kuvatakse indikaator FROSTMATIC.

Käivitub animatsioon.

Funktsioon lülitub ligikaudu 52 tunni pärast automaatselt välja.

Funktsiooni väljalülitamiseks enne selle automaatset lõppemist:

- Vajutage nuppu Mode (Režiim), kuni indikaator FROSTMATIC hakkab vilkuma.
- Vajutage nuppu OK kinnitamiseks.
- Indikaator FROSTMATIC lülitub välja.



Määrates sügavkülmuti jaoks mõne muu temperatuuri, lülitub see funktsioon välja.

Kõrge temperatuuri alarm

Temperatuuri tõusust sügavkülmikuosas (näiteks varasema elektrikatkestuse töttu) annab märku:

- alarmi ja sügavkülmuti temperatuuriindikaatorite vilkumine;
- summeri signaal.

Aliami lähtestamiseks:

1. Vajutage suvalist nuppu.
2. Summer lülitub välja.
3. Sügavkülmuti temperatuuri indikaatoril kuvatakse mõneks sekundiks kõrgeim saavutatud temperatuur. Seejärel kuvatakse taas määratud temperatuur.
4. Aliami indikaator jätkab vilkumist normaaltingimustele taastumiseni.

Kui alarmieelne olek on taastunud, siis lülitub aliami indikaator välja.

ESIMENE KASUTAMINE

Sisemuse puhastamine

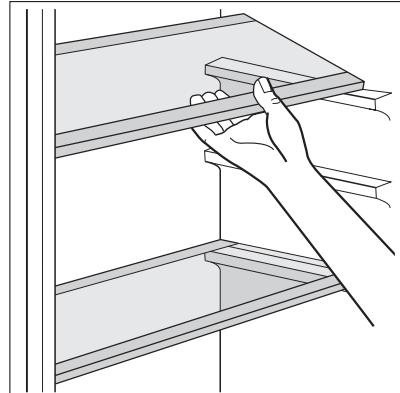
Enne seadme esmakordset kasutamist, peske seadme sisemus ja kõik lisatarvikud leige vee ja neutraalse seebiga eemaldamaks uutele toodetele omast lõhna ja kuivatage seade hoolikalt.

 Ärge kasutage pesuvahendeid ja abrasiivseid pulbreid, kuna need kahjustavad sisepindu.

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

Liigutavad riilid

Külmiku seinad on varustatud mitmete juhitustega, nii et riileid võib soovikohaselt paigutada.



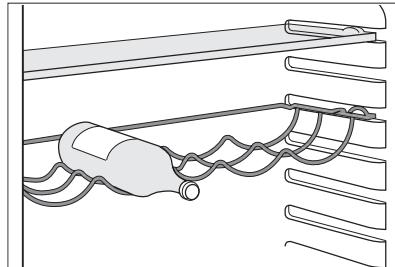
Ukse riilite paigutamine

Erineva suurusega toidupakkide säilitamiseks, saab ukse riileid asetada erinevatele kõrgustele.

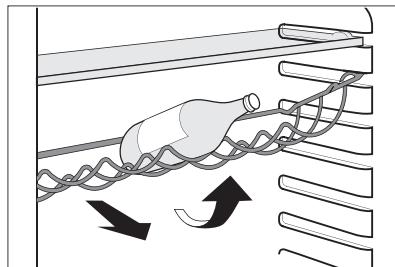
Pudelirest

Asetage pudelid (suuga ukse poole) eel-nevalt paika pandud riilulile.

- ! Kui rest on paigutatud horisontaalselt, asetage sinna ainult kinnised pudelid.



Seda pudeliriilut saab kallutada, mis võimaldab seal hoida ka juba avatud pudeleid. Selleks tömmake riilut ülespoole, et saaksite seda ülespoole pöörata ja kõrgeemale tasandile paigutada.



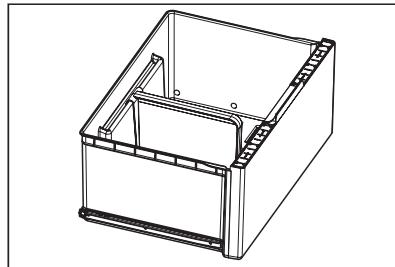
Niiskuse taset kontrolliv köögiviljasahitel

Sahitel on möeldud puu- ja köögivilja säilitamiseks.

Sahtil on olemas vahesein, mille asendit saab vastavalt vajadusele muuta.

Sahtri põhjas asuv võre (kui see on ette nähtud) on möeldud selleks, et kaitsta puu- ja köögivilju sahtli põhja koguneva niiskuse eest.

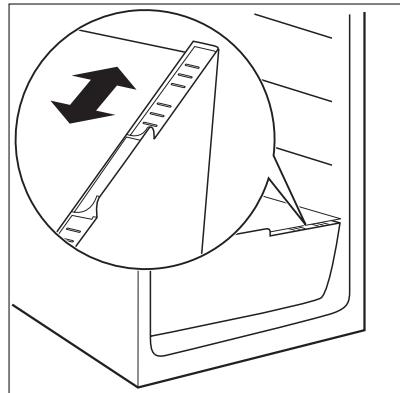
Puhastamiseks saab kõiki sahtli osi välja võtta



Köögiviljasahahtlis oleva niiskuse reguleerimiseks on klaasist riiuli küljes kriipsudega seadeldis (reguleerida saab liuguri abil).

Kui ventilatsiooniavad on suletud:
säilib köögiviljasahahtlis olevate toiduainete niiskusesisaldus pikemat aega.

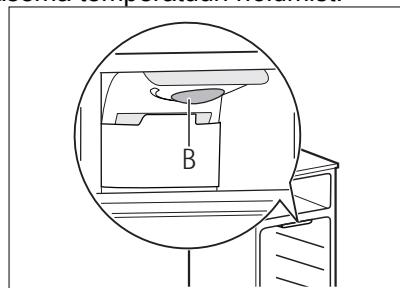
Kui ventilatsiooniavad on avatud:
on köögiviljasahahtlis olevate toiduainete niiskusesisaldus õhu ringlemise tõttu väiksem.



Õhu jahutus

Dünaamiline õhu jahutuse (DAC - Dynamic Air Cooling) ventilaator võimaldab toidu kiiret jahutamist ja seadmes ühtlasema temperatuuri hoidmist.

Ventilaatori saab sisse lülitada, vajutades nuppu (vt joonist). Süttib rohelise tuli.



Värske toidu külmutamine

Sügavkülmiku-osa sobib värske toidu külmutamiseks ning külmutatud ja sügavkülmutatud toidu pikaajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks lülitage sisse funktsioon Frostmatic vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülma panemist.

Paigutage külmutatav värske toit sügavkülma alaosse.

24 tunni jooksul külmutatava toidu maksimaalne kogus on määratletud **andmesildil**, mis asub seadme sisekülgel.

Külmatusprotsess kestab 24 tundi: selle aja jooksul ärge muid toiduaineid külmutamiseks lisage.

Sügavkülmutatud toidu säilitamine

Esmakordsel käivitamisel või pärast pikemaegset mittekasutamist tuleb lasata seadmel vähemalt 2 tundi kõrgemate seadetega töötada, enne kui asetate toiduained seadmesse.

Kui säilitamisele kuulub suur kogus toiduaineid, eemaldage kõik sahtlid ja asetage toiduained parima tulemuse saamiseks riulitele külmutamiseks.



HOIATUS

Veenduge, et toiduained ei ületaks limiiti, mis on äratoodud ülemise sektsiooni küljel (kui on kasutusel) ►



Kui sulamine on toimunud ettekavatsematult, nt elektrikatkestuse tõttu, ning elekter on ära olnud kauem kui tehnilistes andmetes osutatud ("tõusuaga"), tuleb sulanud toiduained kiiresti ära tarvitada või need koheselt valmistada ja seejärel uuesti külmutada (pärast jahtumist).

Külmutatud toidu kalender



Sümbolid tähistavad eri tüipi külmutatavaid toiduaineid.

Numbrid tähistavad külmutatavate toiduainete jaoks sobivat säilitusaega kuudes. See, kas kõige pikem ja kõige lühem säilitusaeg kindla toiduaine puhul kehtib, võltub toidu kvaliteedist ja külmutamiseelsest töötlusest.

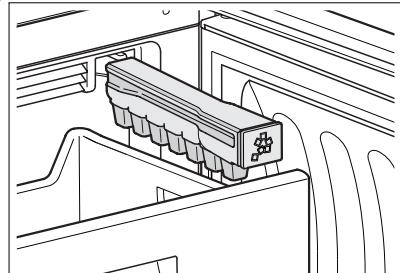
Jääkuubikute valmistamine

Seadmel on olemas üks või mitu resti jäääkuubikute tegemiseks.

Need asuvad sügavkülmiku ülemise sahtli külgedel.

Tõmmake ülemine sügavkülmikusahtel välja.

Võtke jäääkuubikute rest välja.



Tõmmake kate välja. Täitke jäääkuubikute rest veega kuni tähiseni "MAX".

Paigutage kate restile tagasi.

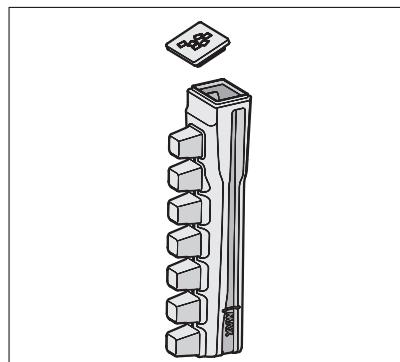
Jääkuubikute kättesaamiseks keerake rest tagurpidi ja lõege seda vastu kõva pinna.

Kuubikute kättesaamise lihtsustamiseks võite kinnist resti mõni sekund leige vee joa all hoida.



HOIATUS

Restide külmikust väljavõtmiseks ärge kasutage metallesemeid.



Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toidu võib enne kasutamist külmikuvahes või toatemperatuuril üles sulatada, olenevalt sellest, kui palju selleks aega on. Väikesi tükke võib valmistada ka külmutatult, otse sügavkülmikust: sel juhul kulub toiduvalmistamiseks rohkem aega.

VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

Näpunäiteid energia säästmiseks

- Ärge avage ust sageli ega jätké seda lahti kauemaks kui välimatult vajalik.
- Kui ümbritsev temperatuur on kõrge, temperatuuri regulaatori seade kõrgem ja seade on täis laetud, võib kompressor pidevalt töötada, mis põhjustab härmatise või jäätte tekkimist aurustil. Sel juhul tuleb temperatuuri regulaator keerata madalamale seadele, et võimaldada automaatset sulatust ja säasta nii energiakulu.

Märkusi värske toidu säilitamiseks külmikus

Parima tulemuse saamiseks:

- ärge säilitage sooja toitu ega auravaid vedelikke külmikus
- katke toit kinni või pakkige sisse, eriti kui sellel on tugev lõhn
- asetage toit nii, et õhk võiks selle ümber vabalt ringelda

Näpunäiteid külmiku kasutamiseks

Kasulikke näpunäiteid:

Liha (iga tüüp): mähkige polüteenkottidesse ja asetage klaasist riulile köögiviljasahatl kohal.

Turvalisuse huvides säilitage sel viisil ainult üks või kaks päeva.

Keedetud toiduained, külmad road jne: tuleks knni katta ja võib asetada mis tahes riulile.

Puu- ja köögivilili: need tuleb korralikult puhastada ja asetada kaasasoleva(te)sse spetsiaalse(te)sse sahtli(te)sse.

Või ja juust: need tuleb panna spetsiaalsetesse õhukindlalt sulguvatesse karpidesse või mähkida fooliumi või polüteenkottidesse, et suruda välja võimalikult palju õhku.

Piimapudelid: neil peab olema kork ning neid tuleks hoida uksel olevas pudeiraamis.

Pakendamata banaane, kartuleid, sibulaid ja küüslauku ei tohi hoida külmikus.

Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

Et saaksite sügavkülmutusprotsessi maksimaalselt ära kasutada, siinkohal mõned olulised näpunäited:

- maksimaalne toidukogus, mida on võimalik külmutada 24 tunni jooksul. on ära toodud seadme andmeplaadiil;
- sügavkülmutusprotsess kestab 24 tundi. Sel ajal ei tohi külmutamiseks toitu lisada;

- külmutage ainult tippkvaliteetseid, värskeid ja korralikult puhashustatud toiduaineid;
- valmistage toit ette väikeste portsjonite na, et see külmuks kiiresti ja täielikult läbi ning et seda oleks hiljem võimalik sulatada ainult vajalikus koguses;
- mähkige toit fooliumi või polüteeni ja veenduge, et pakendid oleksid õhukindlad;
- ärge laske värskel külmutamata toidul puutuda vastu juba külmutatud toitu; nii väldite temperatuuri tõusu viimases;
- lahhad toiduained säilivad paremini ja kauem kui rasvased; sool vähindab toidu säilivusaega;
- jäää, kui seda tarvitatakse vahetult pärast sügavkülmutusest võtmist, võib põhjustada nahal külmapõletust;
- soovitatatakse märkida külmutamise kuupäev igale pakendile, et saaksite säilitusaega jälgida;

Näpunäiteid sügavkülmutatud toidu säilitamiseks

Et saada antud seadmelt parimad tulemused, tuleb:

- veenduda, et kaubandusvõrgust hangitud külmutatud toiduaineid on kaupluses nõuetekohaselt säilitatud;
- veenduda, et külmutatud toiduained toimetatakse kauplustest sügavkülmikuusse võimalikult lühikese aja jooksul;
- Ärge avage ust sageli ega jätké seda lahti kauemaks kui vältimeatult vajalik.
- Kord üles sulanud toit rikneb kiiresti ja seda ei saa uesti külmutada.
- Ärge ületage toidu tootje poolt osutatud säilitusaega.

PUHASTUS JA HOOLDUS



ETTEVAATUST

Enne mistahes hooldustegevust tömmake seadme toitejuhe seinast.



Käesoleva seadme jahutussüsteemis on süsivesinikku; seega peab hooldust ja täitmist korraldama ainult volitatud tehnik.

Perioodiline puastamine

Seadet tuleb regulaarselt puastada:

- puastage sisemus ja tarvikud leige veega ning neutraalse seebiga.
- kontrollige regulaarselt ukse tihendeid ja pühkige neid, et need oleksid puhtad.
- loputage ja kuivatage korralikult.



Ärge tömmake, liigutage ega vigastage kapsi olevaid torusid ja/või juhtmeid.

Ärge kunagi kasutage pesuaineid, abrasiivseid pulbreid, tugevalt lõhnastatud puastustooteid või vahapolitiure sisemuses puastamiseks, sest see rikub pindu ja jätab kappi tugeva lõhna.

Puastage kondensaatorit (must võre) ja kompressorit seadme tagaosas harja ja tolmuimejaga. See parandab seadme tööd ja aitab vähendada energiakulu.



Olge ettevaatlik, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

Mitmed köögipindade puhastusvahendid sisaldavad kemikaale, mis võivad kahjustada selles seadmes kasutatud plastmasse. Seetõttu soovitatakse puhastada seda seadet väljast ainult sooja veega, millele on lisatud pisut nöudepesuvahendit.

Pärast puhastamist ühendage seade uuesti vooluvõrku.

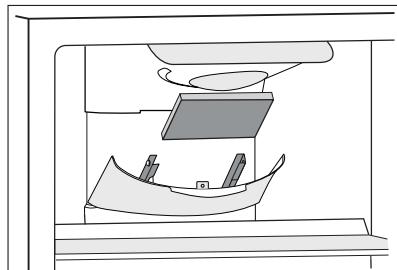
Taste Guard-filtri vahetamine

Taste Guard -filter aitab vähendada külmikus tekkivaid lõhnu ja hoiab ära nende ülekandumist õrnematele toiduainetele

Parima töhususe saavutamiseks tuleks Taste Guard -filter kord aastas välja vahetada.

Uusi aktiivõhufiltreid saate osta edasimüüja käest.

- Õhufilter asub klapi taga ja selle kättesaamiseks tuleb klappi väljapoole tömmata (1).
- Tõmmake kasutatud õhufilter pesast välja.



- Pange uus filter pessa (2).

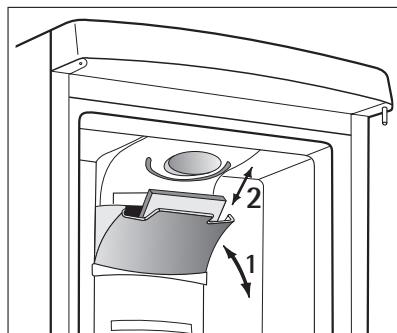
- Sulgege klapp.

Kuna õhufilter on kulutarvik, siis sellele garantii ei laiene.



Kasutamise ajal hoidke õhu ventilatsiooniklapp alati suletuna.

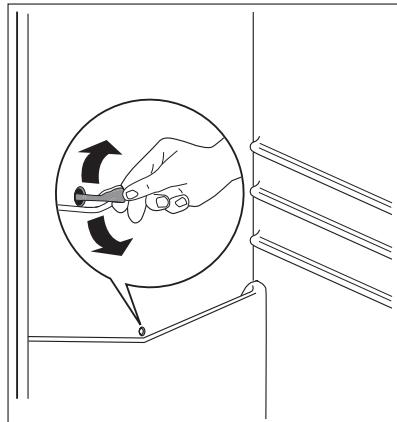
Käsitsege õhufiltrit õrnalt, et selle pinda mitte kriimustada.



Külmiku sulatamine

Jääkirme eemaldatakse külmiku aurustilt automaatselt normaalsete töö käigus iga kord, kui mootori kompressor seiskub. Sulatamisest tekkinud vesi voolab seadme taga mootori kompressori kohal olevasse spetsiaalsesse anumasse, kust see aurustub.

On tähtis puhastada regulaarselt külmiku-kanali keskel asuvat sulamisvee väljavoo- luava; nii vältidite vee ülevooramist ja külmi- kus olevale toidule tilkumist. Kasutage kaa- sasolevat spetsiaalset puhastit, mis on ju- ba sisestatud ärvavooluvasse.



Sügavkülmuti sulatamine

Seevastu on selle mudeli sügavkülmiku osa "mittejääätuvat" tüüpi. See tähen- dab, et jäälkirmet ei teki, kui seade töötab, ei sisemistele seintele ega toidule. Jääkirme puudumine on tingitud automaatjuhitava ventilaatori poolt liikuma pandud külma õhu pidevast ringlemisest sügavkülmikus.

Töö vahepealsed ajad

Kui seade ei ole pikemat aega kasutusel, rakendage järgmisi abinõusid:

- **ühendage seade vooluvõrgust lahti**
- võtke kogu toit välja
- sulatage ⁵⁾ ja puhastage seadet ning kõiki tarvikuid
- jätkke uks/uksed irvakile, et hoida ära ebameeldiva lõhna tekkimist.

Kui kapp jäetakse sisse, tuleb paluda kellelgi seda aeg-ajalt kontrollida, et sees olev toit voolukatkestuse korral ei rikneks.

MIDA TEHA, KUI...



HOIATUS

Enne törekeotsingut eemaldage toitepistik pistikupesast.

Käesolevas kasutusjuhendis mitte leiduva törke körvaldamisega võib tegele- da ainult kvalifitseeritud elektrik või pädev isik.



Tavakasutusel võib seade tuua kuuldavale mõningaid helisid (kompressor, külmutusagensi süsteem).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta. Lamp ei põle.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.

5) Kui ette nähtud.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Toitepistik ei ole korralikult pistikupessa ühendatud.	Ühendage toitepistik korralikult pistikupessa.
	Seade ei saa toidet. Pistikupesas ei ole voolu.	Ühendage pistikupessa mõni muu elektriseade. Võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga.
Lamp ei põle.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege ja avage uks.
	Lamp on vigane.	Vt jaotist "Lambi vahetamine".
Kompressor töötab piidevalt.	Temperatuur ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Ust on avatud liiga tihti.	Ärge hoidke ust lahti kauem kui vaja.
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle külmutuskappi asetate.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Alandage ruumi temperatuuri.
Vesi voolab mööda külmutuskapi tagapaneeli.	Automaatse sulatamisprosessi ajal sulab tagapaneelil olev härmatis.	See on õige.
Vesi voolab külmutuskappi.	Vee väljavooluava on ummistunud.	Puhastage vee väljavooluava.
	Toiduained takistavad vee voolamist veekogumisnõusse.	Veenduge, et toiduained ei ole vastu tagapaneeli.
Vesi voolab maha.	Sulamisvesi ei suundu läbi väljavooluava kompressorri kohal asuvasse aurustumisnõusse.	Suunake sulamisvee väljavooluuhik aurustumisrenni.
Temperatuur seadmes on liiga madal.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
Temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige madalam temperatuur.
	Seadme uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Mõne toiduaine temperatuur on liiga kõrge.	Laske toidul jahtuda toatemperatuurini, enne kui selle külmutuskappi asetate.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Samaaegselt on külmutuskappi pandud liiga palju toiduaineid.	Ärge pange külmutuskappi samaaegselt liiga palju toiduaineid.
Temperatuur külmutuskapis on liiga kõrge.	Seadmes ei ole külma õhu ringlust.	Veenduge, et seadmes on tagatud külma õhu ringlus.
Temperatuur külmikus on liiga kõrge.	Toiduained paiknevad üks-teisele liiga ligidal.	Paigutage toiduained nii, et on tagatud külma õhu ringlus.
Härmatist on liiga palju.	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained õigesti.
	Seadme uks ei ole korralikult suletud.	Vt jaotist "Ukse sulgemine".
	Temperatuuriregulaator ei ole õigesti seadistatud.	Valige kõrgem temperatuur.
Tehnilised probleemid	elektririke	Võtke ühendust klienditeeninduskeskusega

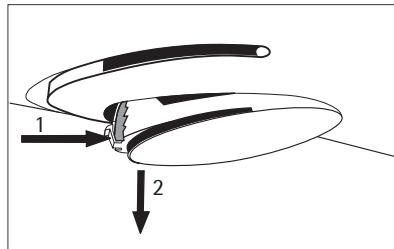
Lambi asendamine



ETTEVAATUST

Eemaldage toitepistik pistikupesast.

1. Vajutage lambi katte tagumist kinnitusklambrit kruvikeerajaga ja tömmake ja keerake samal ajal katet noolega näidatud suunas.
2. Vahetage vana lamp uue vastu, mis on vanaga sarnase võimsusega ja spetsiaalselt kodumasinate jaoks ette nähtud. (Maksimumvõimsus on märgitud lambi kattele.)
3. Pange lambi kate tagasi oma esialgsesse asendisse.
4. Ühendage toitepistik pistikupessa.
5. Avage uks. Kontrollige, kas lamp läheb põlema.



Ukse sulgemine

1. Puhastage ukse tihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vaadake "Paigaldamine".
3. Vajadusel asendage vigased uksetihendid. Pöörduge teeninduskeskusse.

TEHNILISED ANDMED

Süvendi mõõtmed		
	Kõrgus	1950 mm
	Laius	695 mm
	Sügavus	669 mm
Tõusuvaeg		20 h

Tehniline informatsioon asub seadme andmeplaadil, mis on seadme sees vasakut kätte ja energiatketil.

PAIGALDAMINE

HOIATUS
Lugege "Ohutusjuhendeid" hoolikalt enne seadme paigaldamist, et tagada turvalisus ja seadme õige töö.

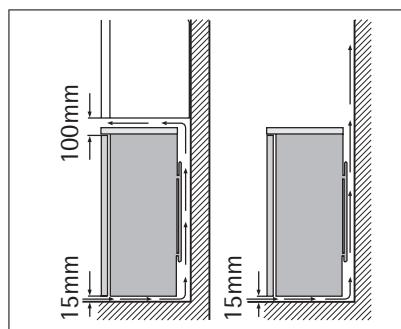
Paigutamine

Paigaldage seade kohta, kus ümbritsev temperatuur vastaks seadme andmeplaadil osutatud kliimaklassile:

Kliimaklass	Ümbritsev temperatuur
SN	+10°C kuni + 32°C
N	+16°C kuni + 32°C
ST	+16°C kuni + 38°C
T	+16°C kuni + 43°C

Asukoht

Seade tuleb paigutada piisavalt kaugele sellistest soojuslikatest nagu radiaatorid, boilerid, otsene päikesevalgus jne. Veenuduge, et seadme tagaküljel on tagatud vaba õhuringlus. Kui seade on paigutatud eenduva seinamooduli alla, peab parima jõudluse tagamiseks minimaalne kaugus seadme ülemise osa ja seinamooduli vahele olema vähemalt 100 mm. Ideaalsetes oludes ei tuleks seadet eenduvate seinamoodulite alla paigutada. Seadet saate loodida seadme all paikneva ühe või enam reguleeritava jala keeramise teel. Kui seade on paigutatud nurka, nii et uksehingedega külg on suunatud seina poole, peab kaugus seina ja seadme vahele olema vähemalt 10 mm, et uks avaneks piisavalt riilulite teisaldamiseks.





HOIATUS

Seadet peab olema võimalik pistikupesast lahti ühendada; seetõttu tuleb pärast seadme paigaldamist tagada takistamatu juurdepääs toitepistikule.

Elektriühendus

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, et seadme andmeplaadil märgitud pingi ja sagedus vastaksid teie majapidamise omale.

See seade peab olema maandatud. Toitejuhtmel on olemas ka vastav kontakt. Juhul kui teie kodune seinapistik pole maandatud, maandisege seade eraldi vastavalt elektrialastele nõudmistele pidades eelnevalt nõu kvalifitseeritud elektrikuga.

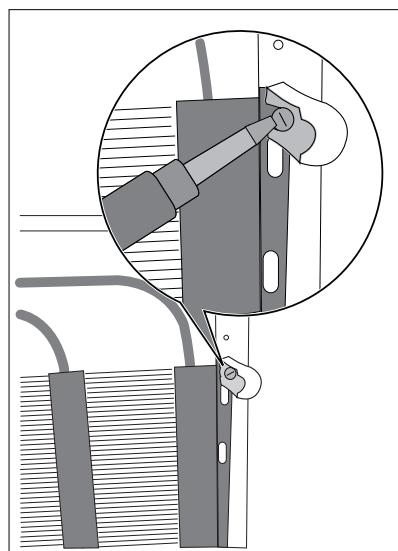
Tootja loobub igasugusest vastutusest kui ülaltoodud ettevaatusabinõusid pole tarvitusele võetud.

See seade on vastavuses EMÜ direktiividega.

Tagumised vahepuksid

Seadme sisemusest leiate kaks vahepuksi, mis tuleb paigaldada joonisel näidatud viisil.

Keerake kruvid lahti ja sisestage kruvipea alla vahepuks, seejärel keerake kruvid kindni.



Ukse avamissuuna muutmine

Ukse avamissuunda ei saa muuta.

KESKKONNAINFO

Tootel või selle pakendil asuv sümbol näitab, et seda toodet ei tohi kohelda majapidamisjäätmadena. Selle asemel tuleb toode anda taastöötlemiseks vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise punkti. Toote õige utiliseerimise kindlustamisega aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimtervisele, mida võiks vastasel juhul

põhjustada selle toote ebaõige käitlemine. Lisainfo saamiseks selle toote taastöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsuse, oma majapidamisjäätmete käitlejaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Köszönjük, hogy egyik kiváló minőségű termékünket választotta!

A készülék optimális és hosszú távú teljesítményének biztosítása érdekében, kérjük, olvassa át alaposan a jelen használati útmutatót. Ezzel biztosítható, hogy az összes folyamatot tökéletesen és a leghatékonyabb módon vezérelje. Javasoljuk, tartsa biztonságos helyen ezt az útmutatót, hogy bármikor fellapozhassa, amikor szüksége van rá. Végül kérjük, az útmutatót adja át a készülék esetleges jövőbeli tulajdonosának.

Kívánjuk, sok örömet leljen új készülékében!

TARTALOMJEGYZÉK

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	24	Fagyasztott élelmiszerek tárolása	34
Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága	24	Naptár fagyasztott élelem tárolásához	34
Általános biztonsági tudnivalók	24	Jégkockakészítés	35
Napi használat	25	Kiolvasztás	35
Ápolás és tisztítás	26	HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK	35
Üzembe helyezés	26	Energiatakarékkossági ötletek	35
Szerviz	27	Ötletek friss élelmiszerek hűtéshoz	36
KEZELŐPANEL	27	Ötletek a hűtőszekrény használatához	36
Kijelző	28	Ötletek fagyastáshoz	36
Bekapcsolás	28	Ötletek fagyasztott élelmiszerek tárolásához	37
Kikapcsolás	28	ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	37
A hűtő kikapcsolása	28	Időszakos tisztítás	37
A hűtő bekapcsolása	29	A Taste Guard szűrő cseréje.	38
Hőmérséklet-szabályozás	29	A hűtőszekrény leolvasztása	38
Gyermekzár funkció	29	A fagyasztó leolvasztása	39
Nyarárlás üzemmód	29	A készülék üzemen kívül helyezése	39
COOLMATIC funkció	30	MIT TEGYEK, HA...	39
Drinks Chill funkciót	30	Aizzó cseréje	41
FROSTOMATIC funkció	31	Az ajtó záródása	41
Magas hőmérséklet miatti riasztás	31	MŰSZAKI ADATOK	42
ELSŐ HASZNÁLAT	32	ÜZEMBE HELYEZÉS	42
A készülék belséjének tisztítása	32	Elhelyezés	42
NAPI HASZNÁLAT	32	Elhelyezés	43
Mozgatható polcok	32	Elektromos csatlakoztatás	43
Az ajtó polcainak elhelyezése	32	Hátsó távtartók	44
Palacktartó	32	Az ajtó megfordítása	44
Zöldségiók páratartalom-szabályozással	33		
Léghűtés	33		
Friss élelmiszer lefagyasztása.	34		

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

44

A változtatások jogát fenntartjuk

**BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK**

Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatáról és biztonságáról illetően.

Az emberi élet és a vagyontárgyak biztonsága érdekében tartsa be a jelen használati útmutatóban szereplő óvintézkedéseket, mivel a gyártó nem felőlős az ezek elmulasztása miatt bekövetkező károkért.

Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek hiány lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- minden csomagolóanyagot tartson a gyermekektől távol. Fulladásveszélyek.
 - A készülék kiselejtezésekor húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból, vágja el a hálózati tápkábelt (olyan közel a készülékhez, amennyire csak lehet), és távolítsa el az ajtót annak megelőzése érdekében, hogy a játszó gyermekek áramütést szennyezjenek, vagy magukat a készülékbe zárják.
 - Ha ez a mágneszáras ajtóval ellátott készülék egy rugózáras (kilincses) ajtóval vagy fedéllel ellátott régi készülék helyére kerül, akkor ne felejtse el a régi készülék kidobása előtt használatra alkalmatlanná tenni a rugós zárat. Ennek az a célja, hogy gyerekek ne tudjanak bennrekedni a készülékbén.

Általános biztonsági tudnivalók**FIGYELEM**

A szellőzőnyílásokat ne takarja el semmivel.

- A készülék rendeltetése élelmiszerök és/vagy italok tárolása a normál háztartásban, amint azt a jelen használati útmutató ismerteti.

- Ne használjon mechanikus szerkezetet vagy mesterséges eszközöket a leolvasztási folyamat elősegítésére.
- Ne működtessen más elektromos készüléket (például fagylaltkészítő gépet) hűtőberendezések belsejében, ha csak ezt a gyártó kifejezetten jóvá nem hagyja.
- Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőkör.
- Izubután (R600a) hűtőanyagot tartalmaz a készülék hűtőköre, ez a környezetre csekély hatást gyakorló, természetes gáz, amely ugyanakkor gyúlékony.

A készülék szállítása és üzembe helyezése során bizonyosodjon meg arról, hogy a hűtőkör semmilyen összetevője nem sérült meg.

Ha a hűtőkör megsérült:

- kerülje nyílt láng és tűzgyújtó eszközök használatát
- alaposan szellőztesse ki azt a helyiséget, ahol a készülék található
- Veszélyes a termék műszaki jellemzőit megváltoztatni vagy a terméket bárminy whole módon átalakítani. A hálózati tápkábel bármilyen sérülése rövidzáratot, tüzet vagy áramütést okozhat.



VIGYÁZAT

Mindenféle elektromos részegység (hálózati tápkábel, dugasz, kompresszor) cseréjét hivatalos szervizképviselőnek vagy szakképzett szervizmunkatársnak kell elvégeznie.

1. A hálózati tápkábelt nem szabad meghosszabbítani.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugaszt ne nyomja össze vagy károsítja a készülék hátlapja. Az összenyomott vagy sérült hálózati dugasz túlmelegedhet és tüzet okozhat.
3. Gondoskodjon arról, hogy a készülék hálózati dugasza hozzáférhető legyen.
4. Ne húzza a hálózati kábelt.
5. Ha a hálózati aljzat ki van lazulva, ne csatlakoztassa a hálózati dugaszt. Áramütés vagy tűz veszélye.
6. Tilos üzemeltetni a készüléket a lámpaburkolat ⁶⁾ nélkül.
- Ez a készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.
- Ne szedjen ki semmit a fagyastóból, és ne is érjen hozzá ilyenekhez, ha a keze nedves vagy vizes, mivel ez a bőrsérülésekkel, illetve fagyás miatti égési sérüléseket eredményezhet.
- Ne tegye ki hosszú időn keresztül közvetlen napsütésnek a készüléket.
- Az ebben a ⁷⁾ készülékben működő izzók kizárálag háztartási eszközökhez kifejlesztett fényforrások! Nem használhatók a helyiség megvilágítására.

Napi használat

- Ne tegyen meleg edényt a készülék műanyag részeire.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a készülékben, mert azok felrobbanhatnak.

6) Ha a belső világítás rendelkezik burkolattal

7) Ha van belső világítás

- Ne tegyen élelmiszereket közvetlenül a hátsó falon lévő levegőkimenet elő.⁸⁾
- A fagyasztott élelmiszert kiolvasztás után többé nem szabad újra lefagyastani.
- Az előrecsomagolt fagyasztott élelmiszereket az élelmiszergyártó utasításaival összhangban tárolja.
- A készülék gyártójának tárolásra vonatkozó ajánlásait szigorúan be kell tartani. Olvassa el az idevonatkozó utasításokat.
- Ne tegyen szénsavas italokat a fagyasztóbaba, mert nyomás keletkezik a pakkban, ami miatt felrobbanhat és kárt okozhat a készülékben.
- A jégnyalóka fagyásból eredő égéseket okozhat, ha rögtön a készülékből kivéve enni kezdik.

Ápolás és tisztítás

- A karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és a húzza ki a vezetéket a fali aljzatból. Ha nem fér hozzá a hálózati aljzathoz, szakítsa meg az áramellátást.
- Ne tisztítsa a készüléket fémtárgyakkal.
- Ne használjon éles tárgyakat a dérnek a készülékről történő eltávolításához. Használjon műanyag kaparókést.
- Rendszeresen vizsgálja meg a hűtőszekrényben a leolvadt víz számára ki-alakított vízelvezetőt. Szükség esetén tisztítsa meg a vízelvezetőt. Ha a vízelvezető el van záródva, a víz összegyűlik a készülék aljában.

Üzembe helyezés



Az elektromos hálózatra való csatlakoztatást illetően kövesse a megfelelő fejezetek útmutatását.

- Csomagolja ki a készüléket, és ellenőrizze, vannak-e sérülések rajta. Ne csatlakoztassa a készüléket, ha sérült. Az esetleges sérüléseket azonnal jelentse ott, ahol a készüléket vásárolta. Ilyen esetben őrizze meg a csomagolást.
- Ajánlatos legalább négy órát várni a készülék bekötésével és hagyni, hogy az olaj visszafolyjon a kompresszorba.
- Megfelelő levegőáramlást kell biztosítani a készülék körül, ennek hiánya túlmelegedéshez vezet. Az elégséges szellőzés elérése érdekében kövesse a vonatkozó üzembe helyezési utasításokat.
- Amikor csak lehetséges, a készülék hátlapja fal felé nézzen, hogy el lehessen kerülni a forró alkatrészek (kompresszor, kondenzátor) megérintését vagy megfogását az esetleges égési sérülések megelőzése érdekében.
- A készüléket nem szabad radiátorok vagy tűzhelyek közelében elhelyezni.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz hozzáférhető legyen a készülék telepítése után.
- A készüléket csak ivóvízhálózathoz csatlakoztassa.⁹⁾

8) Ha a készülék dérmentesítő rendszerű

9) Ha van vízcsatlakoztatás

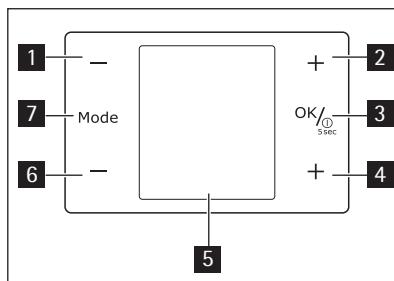
Szerviz

- A készülék szervizeléséhez szükséges minden villanyszerelési munkát szakképzett villanyszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- A készüléket kizárolag arra felhatalmazott szervizközpont javíthatja, és csak eredeti pótalkatrészek használhatók.

Környezetvédelem

 Ez a készülék sem a hűtőfolyadék-keringető rendszerben, sem a szigetelő anyagokban nem tartalmaz az ózonréteget károsító gázokat. A készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal és szeméttel együtt kidobni. A szigetelőhab gyúlékony gázokat tartalmaz: a készüléket a helyi hatóságoktól beszerezhető vonatkozó rendelkezésekkel összhangban kell hulladékba helyezni. Vigyázzon, ne sérüljön meg a hűtőegység, különösen hátul a hőcserélő környéke. A készüléken használt és  szimbólummal megjelölt anyagok újrahasznosíthatóak.

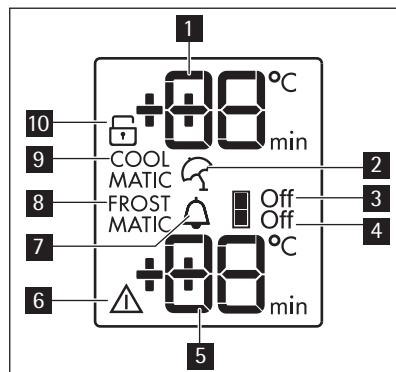
KEZELŐPANEL



- 1 Hűtőter hőmérséklet-csökkentő gomb
- 2 Hűtőter hőmérséklet-növelő gomb
- 3 ON/OFF gomb
OK gomb
- 4 Fagyasztó hőmérséklet-növelő gomb
- 5 Kijelző
- 6 Fagyasztó hőmérséklet-csökkentő gomb
- 7 Mode gomb

A gyári billentyűhang-beállítást hangosabbra módosíthatja, ha néhány másodpercig egyszerre lenyomja a MODE **7** (üzemmód) és MINUS **6** (minusz) gombokat. Az eredeti hang visszaállítható.

Kijelző



- 1** Hűtő hőmérséklet-visszajelző
- 2** Nyaraklás üzemmód
- 3** Hűtő Ki
- 4** Fagyasztó Ki
- 5** Fagyasztó hőmérséklet-visszajelző
- 6** Figyelmeztető fény
- 7** Italhűtő funkció
- 8** FROSTMATIC funkció
- 9** COOLMATIC funkció
- 10** Gyermekzárá funkció

Bekapcsolás

A készülék bekapcsolásához tegye a következőket:

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugasz a hálózati aljzatba.
2. Nyomja meg a ON/OFF gombot, ha a kijelző nincs bekapcsolva.
3. Néhány másodperc után megszólalhat a riasztó.

A riasztó nullázásához lásd a "Magas hőmérséklet miatti riasztás" c. részét.

4. A hőmérséklet visszajelző a beállított alapértelmezett hőmérsékletet mutatja.

Eltérő hőmérséklet beálltásához lásd a "Hőmérséklet-szabályozás" c. részét.

Kikapcsolás

A készülék kikapcsolásához tegye a következőket:

1. Nyomja meg a ON/OFF gombot 5 másodpercig.
2. A kijelző kikapcsol.
3. Kapcsolja ki a ventilátort (lásd a Léghűtés részt).
4. A készülék áramtalanításához húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.

A hűtő kikapcsolása

A hűtő kikapcsolásához:

1. Nyomja meg az Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.
A hűtő kikapcsolás kijelzés villog.
Vonások láthatóak a hűtő kijelzőjén.
2. Nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez.
3. A hűtő kikapcsolás kijelzés látható.

A hűtő bekapcsolása

A hűtő bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a hűtő hőmérséklet-szabályozóját.

Vagy:

1. Nyomja meg az Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.
A hűtő kikapcsolás kijelzés villog.
2. Nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez.
3. A hűtő kikapcsolás kijelzés eltűnik.

Eltérő hőmérséklet beállításához lásd a "Hőmérséklet-szabályozás" c. részt.

Hőmérséklet-szabályozás

A hűtő vagy a fagyasztó beállított hőmérséklete a hőmérséklet-szabályozó gombokkal változtatható meg.

Beállított alapértelmezett hőmérséklet:

- +5°C a hűtő esetében
- -18°C a fagyasztó esetében

A hőmérséklet visszajelző a beállított hőmérsékletet mutatja.

A beállított új hőmérsékletet a készülék 24 órán belül éri el.



A beállított hőmérsékletet a készülék áramszünet esetén is megjegyzi.

Gyermezkár funkció

A Gyermezkár funkció segítségével letilthatja a készülék gombjainak működtetését.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.
2. A Gyermezkár visszajelző villog.
3. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.

A Gyermezkár visszajelző világít.

A funkció kikapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a Gyermezkár visszajelző villogni kezd.
2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.
3. A Gyermezkár visszajelző kialszik.

Nyaralás üzemmód

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a hűtőszekrény hosszabb távollét alatt zárva és üresen álljon anélkül, hogy kellemetlen szagok képződnének a készülékben.



A hűtőteret a távollét idejére ki kell üríteni.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.
A Nyaralás üzemmód visszajelzője villog.
A hűtőér hőmérséklet visszajelzője a beállított hőmérsékletet mutatja.
2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.
A Nyaralás üzemmód visszajelzője látható.

A funkció kikapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a Nyaralás üzemmód visszajelzője villogni nem kezd.
2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.
3. A Nyaralás üzemmód visszajelzője kialszik.



A funkció akkor is kikapcsol, ha a eltérő hőmérsékletet állít be.

COOLMATIC funkció

Ha nagy mennyiségű meleg élelmiszert szeretne berakni, például közvetlenül bevásárlás után, javasoljuk, hogy aktiválja a COOLMATIC funkciót, hogy a meleg élelmiszerek gyorsabban lehűljenek, így megelőzhető a többi élelmiszer felmelegedése.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.
A COOLMATIC visszajelző villog.
A hűtő hőmérséklet visszajelzője a beállított hőmérsékletet mutatja.
2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.
A COOLMATIC visszajelző látható.

A COOLMATIC funkció kb. 6 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

A funkció manuális kikapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a COOLMATIC visszajelző villogni kezd.
2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.
3. A COOLMATIC visszajelző kialszik.



A funkció akkor is kikapcsol, ha eltérő hűtőér hőmérsékletet állít be.

Drinks Chill funkciót

A Drinks Chill funkciót biztonsági figyelmeztetőként használhatja, amikor itálos palackokat helyez a fagyasztó-rekeszbe.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.
A Drinks Chill lámpa villogni kezd.
Az Időzítő néhány másodpercig a beállított értéket (30 perc) mutatja.
2. Nyomja meg az Időzítő szabályozó gombját és módosítsa az Időzítő értékét 1 és 90 másodperc között.
3. A megerősítéshez nyomja meg a OK gombot.

A Drinks Chill visszajelző látható.

Az Időzítő villogni kezd.

A visszaszámlálás végén a Drinks Chill visszajelző villogni kezd és egy hangjelzés hallható:

1. Vegye ki a fagyasztórekeszben lévő italokat.

2. Kapcsolja ki a funkciót.

A funkció kikapcsolásához:

1. Tartsa benyomva a Mode gombot, amíg a Drinks Chill visszajelző villogni kezd.

2. A megerősítéshez nyomja meg a OK gombot.

3. A Drinks Chill visszajelző kialszik.

A funkciót bármikor kikapcsolhatja.

FROSTMATIC funkció

A friss élelmet az alsó rekesz kivételével bármelyikbe elhelyezheti fagyasz-tás céljából.

A funkció bekapcsolásához:

1. Nyomja meg a Mode gombot, amíg a megfelelő ikon megjelenik.

A FROSTMATIC visszajelző villogni kezd.

A fagyaszató hőmérséklet visszajelzője a  szimbólumot mutatja.

2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.

A FROSTMATIC visszajelző látható.

Egy animáció indul el.

A funkció 52 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

A funkció manuális kikapcsolásához:

1. Nyomja meg a Modegombot, amíg FROSTMATIC visszajelző villogni kezd.

2. Nyomja meg a OK gombot a megerősítéshez.

3. A FROSTMATIC visszajelző kialszik.



A funkció akkor is kikapcsol, ha eltérő fagyaszató hőmérsékletet állít be.

Magas hőmérséklet miatti riasztás

A fagyaszótérben a hőmérséklet (például áramkimaradás miatti) emelkedését a következők jelzik:

- villognak a riasztó és a fagyaszató hőmérséklet visszajelzői

- a riasztó hangjelzése.

A riasztó nullázásához:

1. Nyomja meg bármelyik gombot.

2. A hangjelző kikapcsol.

3. A fagyaszató hőmérséklet-visszajelzője néhány másodpercig kijelzi a késszülékbен keletkezett legmagasabb hőmérsékletet. Ezután a beállított hőmérsékletet mutatja.

4. A riasztó visszajelzője tovább villog, a hőmérséklet helyreállásáig.

Ezután a riasztó visszajelzője kialszik.

ELSŐ HASZNÁLAT

A készülék belsejének tisztítása

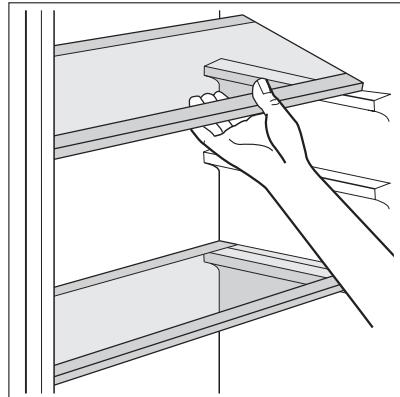
A készülék legelső használata előtt mosza ki a készülék belsejét semleges szappanos langyos vízzel, hogy eltávolítsa a tökéletesen új termékek tipikus szagát, majd alaposan száritsa ki.

! Ne használjon mosószeret vagy súrolóporokat, mert ezek megsérthetik a felületét.

NAPI HASZNÁLAT

Mozgatható polcok

A hűtőszekrény falai több sor csúszósín-nel vannak ellátva, hogy a polcokat tézsés szerinti helyre lehessen tenni.



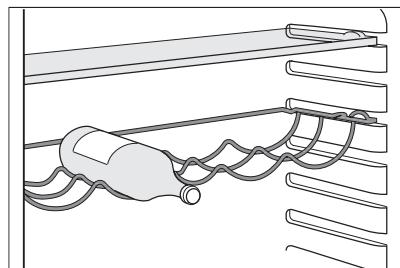
Az ajtó polcainak elhelyezése

Ha különböző méretű élelmiszercsomagok tárolásának szeretne helyet biztosítani, az ajtópolcokat különböző magasságokba állíthatja.

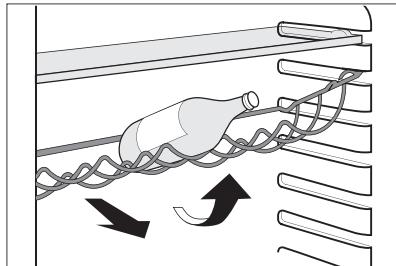
Palacktartó

Helyezze a palackokat (előre felé néző nyílással) az előre beállított polcra.

! Ha a polc vízszintesen van elhelyezve, csak zárt palackokat tegyen rá.



A palacktartó polc korábban felnyitott palackok tárolásához megdönthető. Ehhez húzza felfele a polcot addig, amíg az felfele el nem fordítható, és helyezze a következő magasabb szintre.



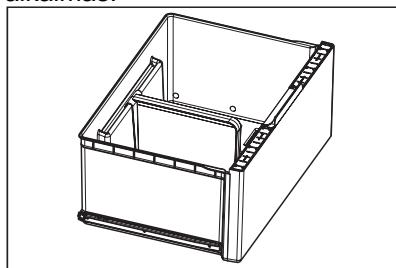
Zöldségfiók páratartalom-szabályozással

A fiók gyümölcsök és zöldségek tárolására alkalmas.

Van egy elválasztóelem a fiókban, amely különböző helyzetekbe állítható be, ami lehetővé teszi a fiók egyéni igényeknek legjobban megfelelő felosztását.

Van egy rács (ha látható) a fiók alján, hogy elválassza a gyümölcsöket és a zöldségeket az alsó felületen esetlegesen képzőző nedvességtől.

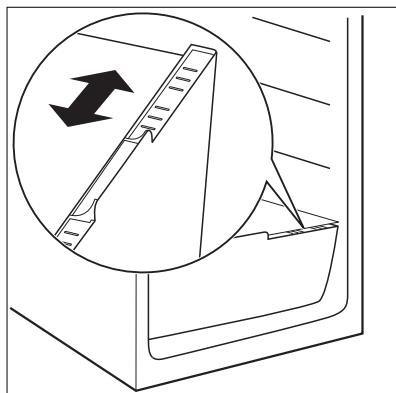
A fiókelemek tisztítás céljából kivehetők.



A zöldségfiók páratartalmának szabályozása érdekében az üvegpolc tartalmaz egy eszközt egy réssel (amely egy csúszkával szabályozható).

Amikor a szellőzőnyílások zárva vannak: a gyümölcs- és zöldségrekeszekben lévő élelmiszerek természetes nedvességtartalma hosszabb ideig megőrizhető.

Amikor a szellőzőnyílások nyitva vannak: a jobb levegőkeringés a levegő alacsonyabb nedvességtartalmát eredményezi a gyümölcs- és zöldségrekeszekben.

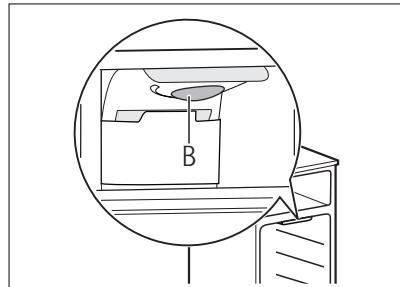


Léghűtés

A dinamikus léghűtéses (Dynamic Air Cooling, DAC) ventilátor lehetővé teszi az élelmiszerek gyors lehűtését és egységesebb hőmérséklet fenntartását a rekeszben

A ventilátor az ábrán látható kapcsoló megnyomásával kapcsolható be. A zöld jelzőfény világítani kezd.

- !** Kapcsola be a ventilátort, amikor a szoba-hőmérséklet meghaladja a 25°C-ot.



Friss élelmiszer lefagyásztása.

A fagyastórekesz alkalmas friss élelmiszerek lefagyásztására, valamint fagyaszott és mélyhűtött élelmiszerek hosszú távú tárolására.

Friss élelmiszer lefagyásztásához aktiválja a Frostmatic funkciót legalább 24 órával azelőtt, hogy a lefagyastani kívánt élelmiszert behelyezi a fagyastórekeszbe.

Helyezze a lefagyastandó friss élelmiszert az alsó rekeszbe.

A 24 óra alatt lefagyasztható maximális élelmiszer-mennyiségek az **adattáblán** szerepel, amely a készülék belsejében található.

A fagyastási folyamat 24 órát vesz igénybe: ez alatt az idő alatt ne tegyen be további lefagyastandó élelmiszert.

Fagyaszott élelmiszerek tárolása

Az első indításkor, illetve hosszabb használaton kívüli idő után, mielőtt az élelmiszereket a rekeszbe pakolná, üzemeltesse legalább 2 óráig a készüléket a magasabb beállításokon.

ha nagy mennyiségű élelmiszert kíván tárolni, a legjobb teljesítmény elérése érdekében vegye ki az összes fiókot és kosarat a készülékből, és az élelmiszert helyezze a hűtőpolcokra.



VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy az élelmiszer ne lépje túl a felső szekció oldalfalán feltüntetett terhelési határértéket (ahol van ilyen) ►



Véletlenszerűen, például áramkimaradás miatt bekövetkező leolvadás esetén, amikor az áramszünet hosszabb ideig tart, mint az az érték, amely a műszaki jellemzők között a "felolvadási idő" alatt fel van tüntetve, a felolvadt élelmiszert gyorsan el kell fogyasztani, vagy azonnal meg kell főzni, majd pedig a (kihűlés után) újra lefagyastani.

Naptár fagyaszott élelem tárolásához



A szimbólumok a fagyaszott cikkek különböző típusait mutatják.

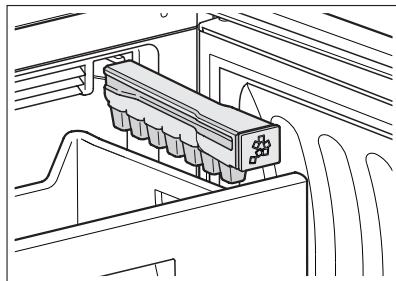
A számok a tárolási időtartamot jelzik hónapokban a megfelelő típusú fagyasztott cikkhez. A jelzett tárolási idő felső vagy alsó értéke is érvényes lehet az élelmiszerek minőségétől és a fagyasztás előtti előkezeléstől függően.

Jégkockakészítés

A készülékben egy vagy több jégkockatartó található jégkockák készítéséhez. Ezek a felső fagyasztófiók oldalaira vannak illesztve.

Húzza ki felső fagyasztófiókot.

Vegye ki a jégkockatartó tálcat.

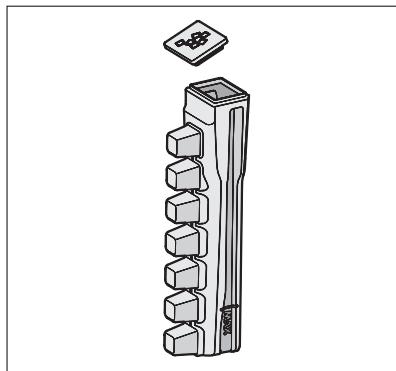


Húzza ki a csapot. Töltsön vizet a tálcaba a jelzett "MAX" vonalig.

Illessze vissza a csapot, és helyezze a tálcat a megfelelő helyre.

A jégkockák eltávolításához fordítsa meg a tálcat, hogy a jégtük felfele nézzenek, és ütögesse egy kemény felülethez.

A jégtük kiszabadításának megkönnyítéséhez javasoljuk, hogy tartsa a lezárt tálcat langos víz alá néhány másodpercig, ha lehetséges.



VIGYÁZAT

Amikor a jégkockatartókat ki akarja venni a fagyasztóból, ne próbáljon fémeszközzel segíteni.

Kiolvasztás

A mélyfagyasztott vagy fagyasztott élelmiszerek használat előtt a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten kiolvaszthatók, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre ehhez a művelethez.

A kisebb darabok még akár fagyasztott állapotban, közvetlenül a fagyasztóból kivéve is megfőzhetők: ebben az esetben a főzés ideje meghosszabbodik.

HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK

Energiatakarékossági ötletek

- Ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükséges nél tovább nyitva.

- Ha a környezeti hőmérséklet magas, a hőmérséklet-szabályozó magas beállításon van, és a készülék teljesen meg van töltve, be, előfordulhat, hogy a kompresszor folyamatosan üzemel, ami miatt jég vagy dér képződik a párologtatón. Ha ez bekövetkezik, forgassa a hőmérséklet-szabályozót alacsonyabb beállításokra, hogy lehetővé tegye az automatikus leolvasztást, és így takarékoskodjon az áramfogyasztással.

Ötletek friss élelmiszerek hűtéshoz

A legjobb teljesítmény elérése érdekében:

- ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékot a hűtőszekrényben
- takarja le vagy csomagolja be az élelmiszereket, különösen ha valamelyiknek erős az aromája
- úgy helyezze be az ételeket, hogy a levegő szabadon körbe tudja járni őket.

Ötletek a hűtőszekrény használatához

Hasznos tanácsok:

Hús (minden fajtája): csomagolja nejlonzacskóba és helyezze a zöldséges fiók feletti üveglapra.

Biztonsági okokból ne tárolja egy vagy két napnál hosszabb ideig ily módon a húst.

Késztelek, hidegtálak stb.: ezeket le kell takarni, majd bármelyik polcon elhelyezhetők.

Gyümölcsök és zöldségek: alaposan meg kell őket tisztítani és számukra külön biztosított fiók(ok)ban elhelyezni.

Vaj és sajt: speciális légmentes tartóedényekbe kell helyezni, vagy alufóliába vagy nejlonzacskókba csomagolni őket, és a lehető legtöbb levegőt kiszorítani körülöttük.

Tejesüvegek: legyen kupakjuk, és tárolja őket az ajtó palacktartó rekeszében.

Ha a banán, krumpli, hagyma vagy fokhagyma nincs becsomagolva, tilos őket a hűtőszekrényben tartani.

Ötletek fagyasztáshoz

Ha a legjobban szeretné hasznosítani a fagyasztási eljárást, tartson be néhány fontos ajánlást:

- az adatlapon megtekintheti azt a maximális élelmiszer-mennyiséget, amely 24 órán belül lefagyasztható;
- a fagyasztási folyamat 24 órát vesz igénybe. Ez alatt az időszak alatt nem szabad további fagyasztásra váró élelmiszert betenni;
- csak első osztályú, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyasszon le;
- készítsen kisebb adag ételeket, hogy gyorsan és teljesen megfagyjanak, és hogy a későbbiekbén csak a kívánt mennyiséget kelljen felolvasztani;
- csomagolja az ételt alufóliába vagy folpackba, és ellenőrizze, hogy sikerült-e a csomagolással kizárnai a levegőt;
- ne hagyja, hogy a friss, még meg nem fagyott élelmiszerek hozzáérjenek a már lefagyasztott adagokhoz, mert különben az utóbbiaknak megemelkedik a hőmérséklete;

- a zsírszegény ételeket könnyebben és hosszabb ideig lehet tárolni, mint a zsírosakat; a só csökkenti az élelmiszerek élettartamát;
- ha a vízből képződött jeget a fagyasztrekeszből történő kivétel után rögtön fogyasztani kezdik, fagyásból eredő égesi sérüléseket okozhat a bőrön;
- ajánlatos minden egyes csomagon feltüntetni a lefagyasztás dátumát, hogy nyomon lehessen követni a tárolási időket.

Ötletek fagyasztott élelmiszerek tárolásához

Annak érdekében, hogy a legjobb teljesítményt érje el a készüléknél:

- ellenőrizze, hogy a kereskedelmileg lefagyasztott élelmiszereket megfelelően tárolta-e az eladó;
- gondoskodjon róla, hogy a fagyasztott élelmiszerek a lehető legrövidebb időn belül elkerüljenek az élelmiszerüzletből a fagyasztróbá.
- ne nyitogassa gyakran az ajtót, illetve ne hagyja a feltétlenül szükségesnél tovább nyitva.
- A kiolvastott élelmiszerek nagyon gyorsan romlanak, nem fagyaszthatók vissza.
- Ne lépje túl az élelmiszergyártó által feltüntetett tárolási időtartamot.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELEM

Bármilyen karbantartási művelet előtt áramtalanítsa a készüléket a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.



Ennél a készüléknél szénhidrogén van a hűtőegységen; ezért csak megbízott szerelő végezhet rajta karbantartást, és töltheti fel újra.

Időszakos tisztítás

A készüléket rendszeresen tisztítani kell:

- a készülék belsejét és a tartozékokat langyos vízzel és egy kevés semleges mosogatószerekkel tisztítsa meg.
- rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, és törölje tisztára, hogy biztosítsa azok tisztaságát és szennyeződésmentességét.
- gondosan öblítse le és szárítsa meg.



Ne húzza meg, ne mozgassa és ne sérítse meg a készülékházban lévő csöveket és/vagy kábeleket.

Soha ne használjon mosószeret, sürolóporokat, erőteljesen illatosított tisztítószereket vagy viaszos polírozószereket a beltér tisztításához, mivel ezek károsítják a felületet, és erőteljes illatot hagynak maguk után.

Tisztítsa meg a kondenzátor (fekete rács), majd a készülék hátulján lévő kompresszort kefével vagy porszívóval. Ezzel a művelettel javítani tud a készülék teljesítményén, és villamos áramot takaríthat meg a fogyasztásnál.



Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a hűtőrendszer.

Számos konyhai felülettisztító olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek megtámadhatják/károsíthatják a készülékben használt műanyagokat. Ebből az okból javasoljuk, hogy a készülék külső felületét kizárolag meleg vízzel tisztitsa, amelyhez egy kevés mosogatószert adott.

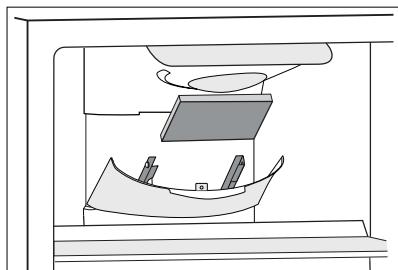
A tisztítás után csatlakoztassa a készüléket a táphálózathoz.

A Taste Guard szűrő cseréje.

A Taste Guard szűrő csökkenti a szagokat a hűtőben, így az erre érzékeny ételek nem veszik át a szagokat.

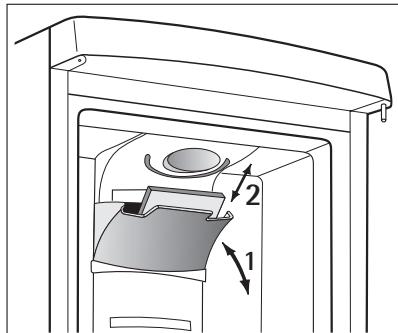
A legjobb teljesítmény érdekében a Taste Guard szűrőt évente cserélni kell. Új aktív légszűrők a helyi márkanereskedőtől szerezhetők be.

- A szűrő a terelőlap mögé van behelyezve, és úgy érhető el, ha a terelőlapot kifele húzza (1)
- Kihúzza a nyílásból az elhasznált szűrőt.



- helyezze be az új szűrőt a nyílásba (2)
- csukja vissza a terelőlap fedelét.

A szűrő fogyóeszköznek számít, és mint ilyen, erre nem terjed ki a garancia.



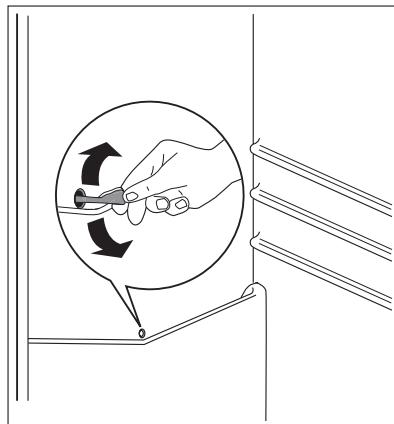
Üzemeltetés alatt mindenkor zárva a ventilációs terelőlapot.

A szűrőt óvatosan kell kezelni, mert a felülete könnyen megkarcolódhat.

A hűtőszekrény leolvasztása

Rendeltetésszerű használat közben a dér minden alkalommal automatikusan leolvad a hűtőrekesz párologtatójáról, amint leáll a kompresszor. A jégmentesítéssel keletkezett víz a készülék hátulján a kompresszor felett egy vályún keresztül belefolyik egy különleges tartályba, és ott elpárolog.

Fontos, hogy a hűtőszekrény-csatorna közepén látható lefolyónyílást, amely a jégmentesítésből származó vizet befogadja, rendszeresen megtisztítsa, nehogy a víz túlfolyjon és rácsöpögjön a készülékben lévő élelmiszerekre. Használja a kapott speciális tisztítót, amely már eleve bent található a lefolyónyílás belsejében.



A fagyasztó leolvasztása

Ennek a modellnek a fagyasztórekesze "no frost" típusú. Ez azt jelenti, hogy a működés közben nem képződik dér a készülékben, sem a belső falakon, sem pedig az élelmiszerekben.

A dér hiánya annak köszönhető, hogy a rekesz belsejében folyamatos a hidrogé levegő keringetése, amelyet egy automatikus vezérlésű ventillátor biztosít.

A készülék üzemen kívül helyezése

Amikor a készüléket hosszabb időn keresztül nem használják, tegye meg az alábbi óvintézkedéseket:

- **válassza le a készüléket a táphálózatról**
- vegye ki az összes élelmiszert
- olvassza le ¹⁰⁾ és tisztítsa meg a készüléket és az összes tartozékot
- hagyja résnyire nyitva az ajtót/ajtókat, hogy ne képződjenek kellemetlen szagok.

Ha a fagyasztót bekapcsolva hagyja, kérjen meg valakit, hogy alkalmanként ellenőrizze, nehogy egy áramkimaradás esetén a benne lévő élelmiszer tönkremenjen.

MIT TEGYEK, HA...



VIGYÁZAT

A hibaelhárítás megkezdése előtt húzza ki a hálózati dugaszat a fali aljzatból. Kizárolag szakképzett villanyszerelő vagy kompetens személy végezhet olyan hibaelhárítást, amelyet ez a kézikönyv nem tartalmaz.



Normál használat során bizonyos hangok hallhatók (kompresszor, hűtőfolyadék áramlása).

10) Ha szükséges.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik. A lámpa nem működik.	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.
	A hálózati csatlakozdugó nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati csatlakozóaljzatba.	Csatlakoztassa megfelelően a hálózati csatlakozdugót a hálózati csatlakozóaljzatba.
	A készülék nem kap tápfeszültséget. Nincs feszültség a hálózati csatlakozóaljzatban.	Csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket a hálózati csatlakozóaljzatba. Forduljon szakképzett vállanyszerelőhöz.
A lámpa nem működik.	A lámpa készenléti üzemmódban van.	Csukja be, majd nyissa ki az ajtót.
	A lámpa hibás.	Olvassa el "Az izzó cseréje" c. részt.
A kompresszor folyamatosan működik.	A hőmérséklet nincs helyesen beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárasa" c. részt.
	Túl gyakori az ajtó nyitogatása.	Ne hagyja nyitva az ajtót a szükségesnél hosszabb ideig.
	A termék hőmérséklete túl magas.	Tárolás előtt várjon, amíg a termék szobahőmérsékletre lehűl.
	A szobahőmérséklet túl magas.	Csökkentse a szoba hőmérsékletét.
Víz folyik le a hűtőszekrény hátoldalán.	Az automatikus leolvasztás során a dér megolvad a hátlapon.	Ez normális jelenség.
Víz folyik be a hűtőszekrénybe.	A vízkifolyó eltömődött.	Tisztítsa meg a kifolyónyilást.
	Az élelmiszerek megakadályozzák, hogy a víz a vízgyűjtőbe folyjon.	Ügyeljen rá, hogy a termékek ne érjenek a hátsó falhoz.
Víz folyik a padlóra.	A leolvasztási vízkifolyó nem a kompresszor fölötti párologtató tálcába ömlik.	Illessze a leolvasztási vízkifolyót a párologtató tálcához.
A készülékben a hőmérséklet túl alacsony.	A hőmérséklet-szabályozó nincs helyesen beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
A készülékben a hőmérséklet túl magas.	A hőmérséklet-szabályozó nincs helyesen beállítva.	Állítson be alacsonyabb hőmérsékletet.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárasa" c. részt.
	A termék hőmérséklete túl magas.	Tárolás előtt várjon, amíg a termék szabahőmérsékletre lehűl.
	Egyszerre túl sok terméket helyezett be.	Tároljon kevesebb terméket egyszerre.
A hűtőszekrényben a hőmérséklet túl magas.	Nincs hideglevegő-keringetés a készülékben.	Gondoskodjon arról, hogy legyen hideglevegő-keringetés a készülékben.
A fagyaszatóban a hőmérséklet túl magas.	A termékek túl közel vannak egymáshoz.	Tárolja a termékeket úgy, hogy ne akadályozzák a hideglevegő-keringést.
Túl sok a dér.	Az élelmiszer nincs megfelelően becsomagolva.	Csomagolja be megfelelően az élelmiszereket.
	Az ajtó nincs jól becsukva.	Olvassa el "Az ajtó bezárasa" c. részt.
	A hőmérséklet-szabályozó nincs helyesen beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet.
Műszaki problémák	elektromos hiba	Forduljon a márka szervizhez

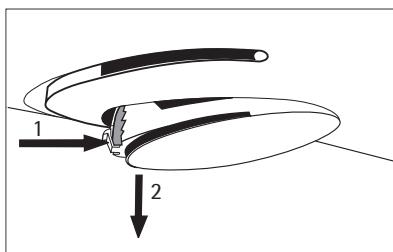
Az izzó cseréje



FIGYELEM

Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.

1. Egy csavarhúzával nyomja meg a lámpafedél hátsó kampóját és ezzel egy időben húzza meg és forgassa el a fedlet a nyíllal jelzett irányba.
2. Olyan csereizzót használjon, melynek teljesítményjellemzői azonosak az eredetivel, és kifejezetten háztartási eszközökhez gyártották. (a maximális teljesítmény az izzó buráján látható).
3. Az eredeti pozíciójába rögzítve helyezze be a lámpaburkolatot.
4. Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati aljzatba.
5. Nyissa ki az ajtót. Győződjön meg arról, hogy a világítás felgyulladt-e.



Az ajtó záródása

1. Tisztítsa meg az ajtótömítéseket.
2. Szükség esetén állítsa be az ajtót. Olvassa el az "Üzembe helyezés" c. szakaszát.
3. Szükség esetén cserélje ki a hibás ajtótömítést. Forduljon a márka szervizhez.

MŰSZAKI ADATOK

Az 1/1998. (I. 12.) IKIM miniszteri rendeletnek megfelelően

Gyártó	Electrolux	
Termékkategória	Hűtőszekrény - fagyasztószekrény	
Magasság	mm	1950
Szélesség	mm	695
Mélység	mm	669
Hűtőszekrény nettó kapacitása	Liter	305
Fagyasztó nettó kapacitás	Liter	102
Energiaosztály (A++ és G között, ahol az A++ a leghatékonyabb, G a legkevésbé hatékony)		A+
Energiafogyasztás (a használattól és az elhelyezéstől függően)	kWh/év	347
Energiafelhasználási besorolás		****
Felolvadási idő	Óra	20
Fagyasztási kapacitás	kg/24 óra	14
Klímabesorolás		SN/N/ST/T
Feszültség	Volt	230-240
Zajszint	dB/A	42
Beépített		Nem

A műszaki adatok a készülék belsejének bal oldalán lévő adattáblán és az energiatakarékkossági címkén találhatók.

ÜZEMBE HELYEZÉS



VIGYÁZAT

A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a "Biztonsági információk" c. szakaszát saját biztonsága és a készülék helyes üzemeltetése érdekében.

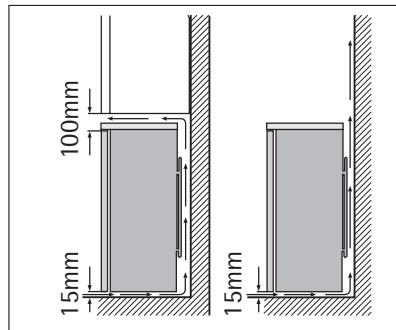
Elhelyezés

Olyan helyen helyezze üzembe a készüléket, amelynek környezeti hőmérséklete megfelel annak a klímabesorolásnak, amely a készülék adattábláján fel van tüntetve:

Klímabesorolás	Környezeti hőmérséklet
SN	+10°C és +32°C között
N	+16°C és +32°C között
ST	+16°C és +38°C között
T	+16°C és +43°C között

Elhelyezés

A készüléket minden hőforrástól, például radiátoroktól, kazánoktól, közvetlen napsütéstől stb. távol kell üzembe helyezni. Gondoskodjon arról, hogy a levegő szabadon áramolhasson a készülék hátlapja körül. A legjobb teljesítmény elérése érdekében, ha a készüléket egy falra függesztett elem alá helyezik, a készülék felső lapja és a fali elem között legalább 100 mm minimális távolságot kell hagyni. Azonban az az ideális, ha a készüléket nem egy falra függesztett elem alatt helyezik el. A pontos vízszintezés a készülék alján található egy vagy több állítható láb révén van biztosítva. Ha a készülék sarokba van helyezve, és a zsánérokkal ellátott oldala néz a fal felé, a fal és a készülék közötti távolságnak minimum 10 mm-nek kell lennie annak érdekében, hogy az ajtót annyira ki lehessen nyitni, hogy a polcokat ki lehessen venni.



VIGYÁZAT

Lehetővé kell tenni, hogy a készüléket le lehessen kötni a hálózati áramról; ezért a dugónak az üzembe helyezés után legyen könnyen elérhetőnek kell lennie.

Elektromos csatlakoztatás

Az elektromos csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán feltüntetett feszültség és frekvencia megegyezik-e a háztartási hálózati áram értékeivel.

A készüléket kötelező földelni. A elektromos hálózatba illő vezeték dugója ilyen érintkezással van ellátva. Ha a háztartási hálózati csatlakozóaljzat nincs leföldelve, csatlakoztassa a készüléket az érvényben lévő jogszabályok szerint külön földpólushoz, miután konzultált egy képesített villanyszerezővel.

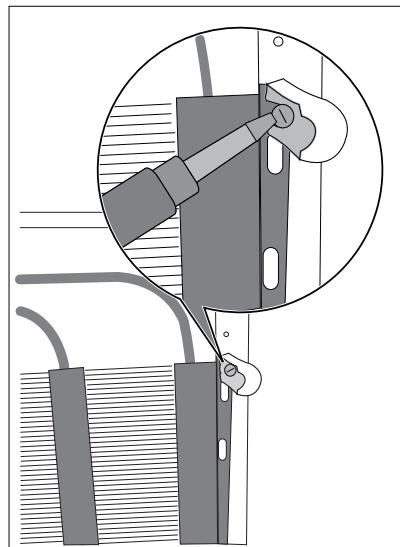
A gyártó minden felelősséget elhárít magától, ha a fenti biztonsági óvintézeteket nem tartják be.

Ez a készülék megfelel az EGK irányelveknek.

Hátsó távtartók

A készülék belterében található két távtartó, amelyeket az ábrán látható módon kell felszerelni.

Lazítsa meg a csavarokat, illessze a távtartót a csavarfej alá, majd húzza meg újra a csavarokat.



Az ajtó megfordítása

Az ajtó megfordítása nem lehetséges.

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjön kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Dziękujemy za wybranie jednego z naszych produktów o wysokiej jakości.

Aby zapewnić optymalne i prawidłowe działanie Państwa urządzenia prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. Pozwoli to Państwu na doskonałe i najbardziej wydajne kierowanie wszystkimi procesami. Zalecamy przechowywanie instrukcji obsługi w bezpiecznym miejscu, co pozwoli na korzystanie z niej również w przyszłości. Ponadto prosimy o przekazanie jej przyszłemu właścielowi urządzenia.

Życzymy Państwu wiele radości z używania nowego urządzenia.

SPIS TREŚCI

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	46		
Bezpieczeństwo dzieci i osób upośledzonych	46	Chłodzenie powietrza	56
Ogólne zasady bezpieczeństwa	46	Zamrażanie świeżej żywności	56
Codzienna eksploatacja	48	Przechowywanie zamrożonej żywności	56
Konserwacja i czyszczenie	48	Kalendarz zamrożonej żywności	57
Instalacja	48	Wytwarzanie lodu	57
Serwis	49	Rozmrażanie	58
PANEL STEROWANIA	49	PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI	58
Wyświetlacz	50	Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	58
Włączanie	50	Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności	58
Wyłączanie	50	Wskazówki dotyczące przechowywania żywności	58
Wyłączanie chłodziarki	51	Wskazówki dotyczące zamrażania	59
Włączanie chłodziarki	51	Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności	59
Regulacja temperatury	51		
Funkcja „Blokada uruchomienia”	51	KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	60
Funkcja „Wakacje”	52	Okresowe czyszczenie	60
Funkcja COOLMATIC	52	Wymiana filtra Taste Guard	60
Funkcja Drinks Chill	53	Rozmrażanie chłodziarki	61
Funkcja FROSTMATIC	53	Rozmrażanie chłodziarki	62
Alarm wysokiej temperatury	53	Okresy przerw w eksploatacji urządzenia	62
PIERWSZE UŻYCIE	54	CO ZROBIĆ, GDY...	62
Czyszczenie wnętrza	54	Wymiana żarówek	64
CODZIENNA EKSPLOATACJA	54	Zamykanie drzwi	64
Zmiana położenia półek	54		
Rozmieszczanie półek na drzwiach	54	DANE TECHNICZNE	65
Półka na butelki	55		
Szuflada na warzywa z kontrolą wilgotności	55		

INSTALACJA	65	Zmiana kierunku otwierania drzwi	66
Ustawienie	65		
Miejsce instalacji	65		
Przyłącze elektryczne	66		
Tylne elementy dystansowe	66		

OCHRONA ŚRODOWISKA 67

Może ulec zmianie bez powiadomienia



INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika i bezawaryjnej pracy urządzenia przed instalacją i pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, zwracając szczególną uwagę na wskazówki oraz ostrzeżenia. Wszyscy użytkownicy urządzenia powinni poznać zasady jego bezpiecznej obsługi. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych pomyłek i wypadków. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi przez cały czas używania urządzenia oraz przekazanie jej kolejnemu użytkownikowi w razie odstąpienia lub sprzedaży urządzenia.

W celu uniknięcia szkód na zdrowiu i życiu osób oraz szkód materialnych należy przestrzegać środków ostrożności podanych w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż producent nie jest odpowiedzialny za szkody spowodowane wskutek ich nieprzestrzegania.

Bezpieczeństwo dzieci i osób upośledzonych

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- W przypadku utylizacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, odciąć przewód zasilający (jak najbliżej urządzenia) i odkręcić drzwi, aby uchronić bawiące się dzieci przed porażeniem prądem lub przed zamknięciem się w środku urządzenia.
- Jeśli to urządzenie zawierające magnetyczne uszczelnienie drzwi ma zastąpić urządzenie z blokadą sprężynową (ryglem) w drzwiach lub w pokrywie, przed oddaniem starego urządzenia do utylizacji należy usunąć blokadę. Zapobiegnie to przypadkowemu uwieńczeniu dziecka.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



UWAGA!

Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych.

- Urządzenie jest przeznaczone do przechowywania żywności i/lub napojów w zwykłych warunkach domowych, tak jak to opisano w niniejszej instrukcji obsługi.
- Do przyśpieszenia procesu rozmrażania nie wolno używać urządzeń mechanicznych ani żadnych innych sztucznych metod.
- Nie należy stosować innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów) wewnątrz urządzeń chłodniczych, o ile nie zostały one dopuszczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajduje się czynnik chłodniczy izobutan (R600a), który jest ekologicznym gazem naturalnym (jednak jest łatwopalny).

Należy upewnić się, że podczas transportu i instalacji urządzenia nie zostały uszkodzone żadne elementy układu chłodniczego.

Jeśli układ chłodniczy został uszkodzony, należy:

- unikać otwartego płomienia oraz innych źródeł zapłonu;
- dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Zmiany parametrów technicznych lub inne modyfikacje urządzenia grożą niebezpieczeństwem. Jakikolwiek uszkodzenia przewodu zasilającego mogą spowodować zwarcie, pożar i/lub porażenie prądem.



OSTRZEŻENIE!

Wszelkie elementy elektryczne (przewód zasilający, wtyczka, sprężarka) mogą zostać wymienione wyłącznie przez technika autoryzowanego serwisu lub przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Nie wolno przedłużać przewodu zasilającego.
 2. Należy upewnić się, że wtyczka przewodu zasilającego nie została przygnieciona ani uszkodzona przez tylną ściankę urządzenia. Przygnieciona lub uszkodzona wtyczka może się przegrzewać i spowodować pożar.
 3. Należy zapewnić dostęp do wtyczki przewodu zasilającego urządzenia.
 4. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
 5. Jeżeli gniazdo zasilające jest poluzowane, nie wolno wkładać do niego wtyczki przewodu zasilającego. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
 6. Nie wolno używać urządzenia bez klosza żarówki ¹¹⁾ oświetlenia wewnętrznego.
- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność przy jego przenoszeniu
 - Nie wolno usuwać, ani dotykać przedmiotów w komorze zamrażarki wilgotnymi/mokrymi rękoma, gdyż może to spowodować obrażenia skóry lub odmrożenie.
 - Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

11) jeśli żarówka urządzenia posiada klosz

- Żarówki¹²⁾ zastosowane w tym urządzeniu są specjalnymi żarówkami przeznaczonymi wyłącznie do urządzeń domowych. Nie nadają się one do oświetlania pomieszczeń domowych.

Codzienna eksploatacja

- Nie wolno stawiać gorących naczyń na plastikowych elementach urządzenia.
- Nie wolno przechowywać łatwopalnych gazów ani płynów w urządzeniu, ponieważ mogą spowodować wybuch.
- Nie wolno umieszczać żywności bezpośrednio przy otworze wentylacyjnym na tylnej ściance.¹³⁾
- Mrożonek nie wolno ponownie zamrażać po rozmrożeniu.
- Zapakowaną zamrożoną żywność należy przechowywać zgodnie z instrukcjami jej producenta.
- Należy ściśle stosować się do wskazówek dotyczących przechowywania podanych przez producenta urządzenia. Patrz odpowiednie instrukcje.
- W zamrażarce nie należy przechowywać napojów gazowanych, ponieważ duże ciśnienie w pojemniku może spowodować ich eksplozję i w rezultacie uszkodzenie urządzenia.
- Lody na patyku mogą być przyczyną odmrożeń w przypadku konsumpcji bezpośrednio po ich wyjęciu z zamrażarki.

Konserwacja i czyszczenie

- Przed przeprowadzeniem konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Jeśli nie ma dostępu do gniazdk zasilania, należy wyłączyć prąd.
- Nie wolno czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami.
- Nie wolno używać ostrych przedmiotów do usuwania szronu z urządzenia. Należy stosować plastikową skrobaczkę.
- Należy regularnie sprawdzać otwór odpływowy skroplin w chłodziarce. W razie konieczności należy go wyczyścić. Jeżeli otwór odpływowy jest zablokowany, woda zacznie się zbierać na dnie chłodziarki.

Instalacja

 Podłączenie elektryczne urządzenia należy wykonać zgodnie z wskazówkami podanymi w odpowiednich rozdziałach.

- Rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie jest w żaden sposób uszkodzone. Nie wolno podłączać urządzenia, jeśli jest uszkodzone. Ewentualne uszkodzenia należy natychmiast zgłosić sprzedawcy. W tym przypadku należy zachować opakowanie.
- Zaleca się odczekanie co najmniej czterech godzin przed podłączeniem urządzenia, aby olej mógł spływać z powrotem do sprężarki.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację ze wszystkich stron urządzenia. Nieodpowiednia wentylacja prowadzi do jego przegrzewania. Aby uzyskać

12) Jeśli urządzenie jest wyposażone w oświetlenie

13) Jeśli urządzenie posiada system Frost Free (nie wymaga rozmrażania)

wystarczającą wentylację, należy postępować zgodnie z wskazówkami dotyczącymi instalacji.

- W razie możliwości tylną ściance urządzenia należy ustawić od ściany, aby uniknąć dotykania lub chwytania za ciepłe elementy (sprzęarka, skraplacz) i zapobiec ewentualnym oparzeniom.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu kaloryferów lub kuchenek.
- Należy zadbać o to, aby po instalacji urządzenia możliwy był dostęp do wtyczki sieciowej.
- Urządzenie można podłączyć wyłącznie do instalacji doprowadzającej wodę pitną.¹⁴⁾

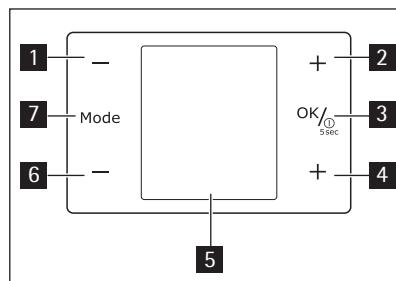
Serwis

- Wszelkie prace elektryczne związane z serwisowaniem urządzenia powinny być przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- Naprawy tego produktu muszą być wykonywane w autoryzowanym punkcie serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

Ochrona środowiska

 W obiegu czynnika chłodniczego ani w materiałach izolacyjnych urządzenia nie ma gazów szkodliwych dla warstwy ozonowej. Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi i śmieciami. Pianka izolacyjna zawiera łatwopalne gazy: urządzenie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, które można uzyskać od władz lokalnych. Należy unikać uszkodzenia układu chłodniczego, szczególnie z tytułu przy wymienniku ciepła. Materiały zastosowane w urządzeniu, które są oznaczone symbolem  , nadają się do ponownego przetworzenia.

PANEL STEROWANIA



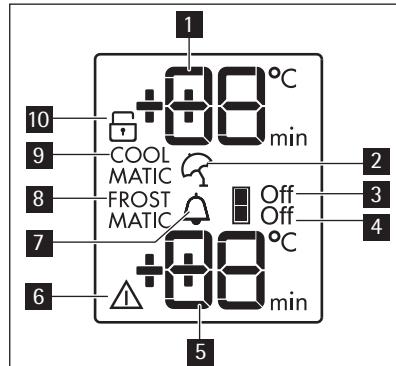
- 1 Przycisk obniżania temperatury chłodziarki
- 2 Przycisk podwyższania temperatury chłodziarki
- 3 Przycisk ON/OFF
Przycisk OK
- 4 Przycisk podwyższania temperatury zamrażarki

14) Jeśli przewidziane jest podłączenie do sieci wodociągowej

- 5** Wyświetlacz
6 Przycisk obniżania temperatury zamrażarki
7 Przycisk Mode

Można zmienić zdefiniowany dźwięk przycisków na głośniejszy, naciskając jednocześnie i przytrzymując przez kilka sekund przycisk MODE (TRYB) **7** oraz MINUS **6**. Tę zmianę można cofnąć.

Wyświetlacz



- 1** Wskaźnik temperatury chłodziarki
2 Funkcja „Wakacje”
3 Wyłączenie chłodziarki
4 Wyłączenie zamrażarki
5 Wskaźnik temperatury zamrażarki
6 Wskaźnik alarmu
7 Funkcja „Chłodzenie napojów”
8 Funkcja FROSTMATIC
9 Funkcja COOLMATIC
10 Funkcja „Blokada uruchomienia”

Włączanie

Aby włączyć urządzenie, należy:

1. Włożyć wtyczkę do gniazda elektrycznego.
2. Naciąć przycisk ON/OFF, jeśli wyświetlacz jest wyłączony.
3. Sygnał dźwiękowy może zostać wyemitowany po kilku sekundach.

Informacje na temat anulowania alarmu można znaleźć w rozdziale „Alarm wysokiej temperatury”.

4. Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną domyślną temperaturę. Aby wybrać inną ustawioną temperaturę, należy zapoznać się z punktem „Regulacja temperatury”.

Wyłączanie

Aby wyłączyć urządzenie, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk ON/OFF i przytrzymać przez 5 sekund.
2. Wyświetlacz wyłączy się.
3. Wyłączyć wentylator (patrz Chłodzenie powietrza).
4. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę elektryczną z gniazda zasilającego.

Wyłączanie chłodziarki

Aby wyłączyć chłodziarkę:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
Miga wskaźnik wyłączenia chłodziarki.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
Wskaźnik chłodziarki wyświetla kreski.
3. Widoczny jest wskaźnik wyłączenia chłodziarki.

Włączanie chłodziarki

Aby włączyć chłodziarkę:

1. Nacisnąć regulator temperatury chłodziarki.

Lub:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
Miga wskaźnik wyłączenia chłodziarki.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
3. Wskaźnik wyłączenia chłodziarki zgaśnie.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury”.

Regulacja temperatury

Ustawienia temperatury chłodziarki i zamrażarki można zmieniać za pomocą regulatorów temperatury.

Ustawić domyślną temperaturę:

- +5°C w komorze chłodziarki
- -18°C w komorze zamrażarki

Wskaźnik temperatury wskazuje ustawioną temperaturę.

Ustawiona temperatura zostanie osiągnięta w ciągu 24 godzin.



Po zaniku zasilania ustawiona temperatura będzie zachowana.

Funkcja „Blokada uruchomienia”

Aby zablokować działanie przycisków przed przypadkowym użyciem, należy wybrać funkcję „Blokada uruchomienia”.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
2. Wskaźnik blokady uruchomienia zacznie migać.
3. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.

Wskaźnik blokady uruchomienia będzie widoczny.

Aby wyłączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż zacznie migać wskaźnik blokady uruchomienia.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
3. Wskaźnik blokady uruchomienia zgaśnie.

Funkcja „Wakacje”

Ta funkcja pozwala na pozostawienie zamkniętej i pustej chłodziarki na dłuższy czas, na przykład podczas wakacji letnich, nie dopuszczając do powstania nieprzyjemnego zapachu.

-  Komora chłodziarki musi zostać opróżniona na czas włączenia funkcji „Wakacje”.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
Wskaźnik Wakacje zacznie migać.

Wskaźnik temperatury chłodziarki wskaże ustawioną temperaturę.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
Wskaźnik Wakacje zostanie wyświetlony.

Aby wyłączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż zacznie migać wskaźnik Wakacje.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
3. Wskaźnik Wakacje zgaśnie.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury chłodziarki.

Funkcja COOLMATIC

Jeżeli istnieje konieczność przechowywania większej ilości ciepłych produktów spożywczych, na przykład po dokonaniu zakupów, zaleca się uruchomienie funkcji COOLMATIC w celu szybkiego schłodzenia pokarmów bez ryzyka podwyższenia temperatury żywności znajdującej się już wewnętrz chłodziarki.

Aby włączyć funkcję:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.
Wskaźnik COOLMATIC zacznie migać.

Wskaźnik temperatury chłodziarki wskaże ustawioną temperaturę.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
Zostanie pokazany wskaźnik COOLMATIC.

Funkcja COOLMATIC wyłącza się automatycznie po około 6 godzinach.

Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym zakończeniem:

1. Nacisnąć przycisk Mode, aż zacznie migać wskaźnik COOLMATIC.
2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.
3. Wskaźnik COOLMATIC zgaśnie.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury chłodziarki.

Funkcja Drinks Chill

Funkcja Drinks Chill służy jako sygnał ostrzegawczy w przypadku umieszczenia butelek w komorze zamrażarki.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Wskaźnik Drinks Chill zacznie migać.

Minutnik przez kilka sekund przedstawia ustawioną wartość (30 minut).

2. Nacisnąć przycisk regulacji minutnika, aby zmienić ustawienie w zakresie od 1 do 90 minut.

3. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

Zostanie pokazany wskaźnik Drinks Chill.

Minutnik zacznie migać.

Po zakończeniu odliczania wskaźnik Drinks Chill migła i emitowany jest alarm dźwiękowy:

1. Wyjąć napoje przechowywane w komorze zamrażarki.

2. Włączyć funkcję.

Aby wyłączyć funkcję, należy:

1. Naciąć przycisk Mode, aż zacznie migać wskaźnik Drinks Chill.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

3. Wskaźnik Drinks Chill zgaśnie.

Tę funkcję można wyłączyć w dowolnej chwili.

Funkcja FROSTMATIC

Świeżą żywność przeznaczoną do zamrożenia można umieścić we wszystkich komorach oprócz najniższej.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Mode, aż pojawi się odpowiednia ikona.

Wskaźnik FROSTMATIC zacznie migać.

Na wskaźniku temperatury zamrażarki pojawi się symbol

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

Zostanie pokazany wskaźnik FROSTMATIC.

Zostanie przedstawiona animacja.

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym zakończeniem:

1. Naciąć przycisk Mode, aż zacznie migać wskaźnik FROSTMATIC.

2. Nacisnąć przycisk OK, aby potwierdzić.

3. Wskaźnik FROSTMATIC zgaśnie.



Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury zamrażarki.

Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki (spowodowany, na przykład, awarią zasilania) jest sygnalizowany poprzez:

- miganie wskaźników alarmu i temperatury zamrażarki
- dźwięk alarmowy.

Anulowanie alarmu:

1. Nacisnąć dowolny przycisk.
2. Sygnał dźwiękowy wyłączy się.
3. Wskaźnik temperatury zamrażarki przez kilka sekund wskazuje najwyższą odnotowaną temperaturę. Następnie ponownie wskazuje ustawioną temperaturę.
4. Wskaźnik alarmu migła aż do chwili przywrócenia normalnych warunków. Gdy normalne warunki przechowywania zostaną przywrócone, wskaźnik alarmu zgaśnie.

PIERWSZE UŻYCIE

Czyszczenie wnętrza

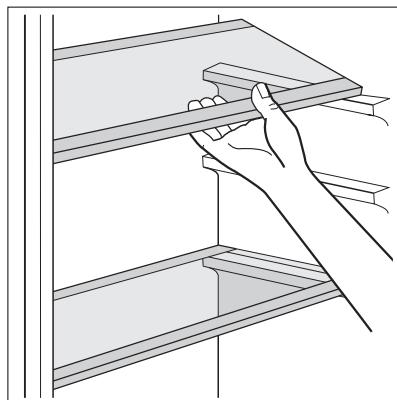
W celu usunięcia zapachu nowego produktu przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy wymyć jego wnętrze i znajdujące się w nim elementy letnią wodą z łagodnym mydłem, a następnie dokładnie je wysuszyć.

! Nie należy stosować detergentów ani proszków do szorowania, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchni urządzenia.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Zmiana położenia półek

Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z aktualnymi potrzebami.



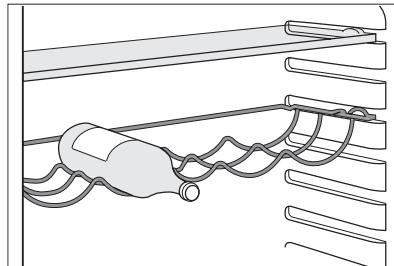
Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki w drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach.

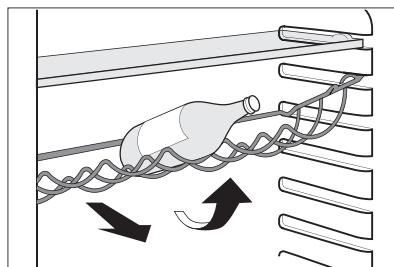
Półka na butelki

Układać butelki (szyjkami do przodu) na odpowiednio ustawionej półce.

- ⚠ Jeśli półka jest ustawiona poziomo, można kłaść na niej wyłącznie zamknięte butelki.



Półka na butelki może zostać przechycona, aby umożliwić przechowywanie otwartych butelek. W tym celu należy pociągnąć półkę do siebie tak, aby można ją było obrócić do góry i zamocować na wyższym poziomie.



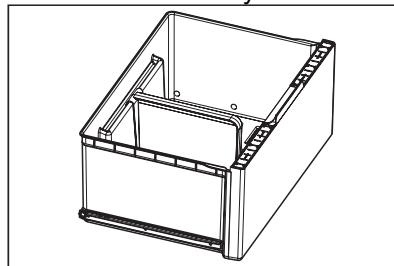
Szuflada na warzywa z kontrolą wilgotności

Szuflada jest przeznaczona do przechowywania owoców i warzyw.

W środku szuflady znajduje się przegródka, którą można umieścić w różnych pozycjach, co pozwala na podzielenie szuflady według potrzeb.

Na spodzie szuflady znajduje się wkładka (jeśli została przewidziana) pozwalająca na oddzielenie warzyw i owoców od wilgoci mogącej się zbierać na dnie szuflady.

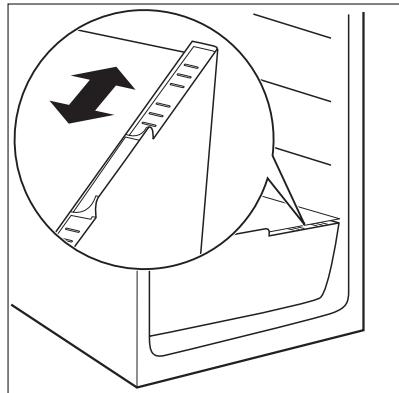
Wszystkie elementy szuflady można wyjąć w celu wyczyszczenia



Szklna półka posiada mechanizm ze szczelinami (regulowanymi dźwigienką), dzięki któremu można regulować poziom wilgotności w szufladzie na warzywa.

Gdy szczeliny wentylacyjne są zamknięte: Artykuły w szufladzie na warzywa i owoce dłużej zachowują naturalną wilgotność.

Gdy szczeliny wentylacyjne są otwarte: Większa cyrkulacja powietrza powoduje obniżenie wilgotności powietrza w komorze na warzywa i owoce.



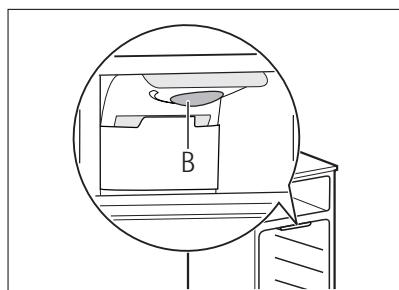
Chłodzenie powietrza

Wentylator dynamicznego chłodzenia powietrza (ang. Dynamic Air Cooling, DAC) umożliwia szybkie schłodzenie żywności i zapewnia bardziej wyrównaną temperaturę w komorze.

Wentylator włącza się za pomocą przycisku pokazanego na rysunku. Zapali się zielona lampka kontrolna.



Włączyć wentylator, jeśli temperatura otoczenia przekroczy 25°C.



Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrożonek, żywności głęboko zamrożonej oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję Frostmatic co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić świeżą żywność do zamrożenia w dolnej części komory.

Informacje o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin podano na tabliczce znamionowej umieszczonej wewnętrz urządzienia. Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie do zamrażarki nie należy wkładać kolejnej partii żywności.

Przechowywanie zamrożonej żywności

W przypadku pierwszego uruchomienia lub po okresie nieużywania urządzenia, przed włożeniem żywności do komory należy odczekać co najmniej 2 godziny od włączenia urządzenia przy najwyższym ustawieniu.

W przypadku przechowywania dużych ilości żywności, wyjąć wszystkie szuflady i kosze z urządzenia, umieścić żywność na półkach, aby uzyskać najlepszą wydajność urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Należy upewnić się, że żywność nie przekracza dopuszczalnego limitu obciążenia podanego na boku górnej części urządzenia (tam, gdzie ma to zastosowanie) ►



Jeżeli dojdzie do przypadkowego rozmrożenia żywności, spowodowanego na przykład awarią zasilania oraz, gdy urządzenie było wyłączone przez czas dłuższy niż podany w tabeli danych technicznych w punkcie "czas utrzymywania temperatury bez zasilania", należy szybko skonsumować rozmrożoną żywność lub niezwłocznie poddać ją obróbce termicznej, po czym ponownie zamrozić (po ostudzeniu).

Kalendarz zamrożonej żywności



Symboli przedstawiają różne rodzaje mrożonej żywności.

Liczby wskazują okres przechowywania w miesiącach odpowiedni dla danego rodzaju produktów spożywczych. To, czy zastosowanie ma wyższą czy niższą wartość wskazanego okresu przechowywania, zależy od jakości żywności i stopnia przetworzenia przed zamrożeniem.

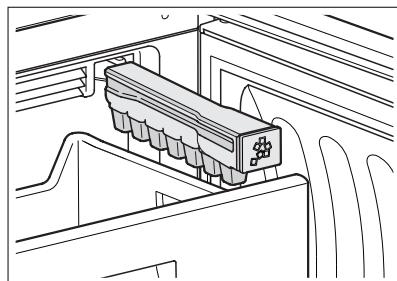
Wytwarzanie lodu

Urządzenie jest wyposażone w jedną lub dwie tace do wytwarzania lodu.

Są one umieszczane po bokach górnej szuflady zamrażarki.

Wyciągnąć górną szufladę zamrażarki.

Wyjąć pojemnik na kostki lodu.



Zdjąć jego zamknięcie. Napełnić wodą do oznaczonego poziomu „MAX”.

Zamknąć pojemnik na kostki lodu i włożyć go na odpowiednie miejsce.

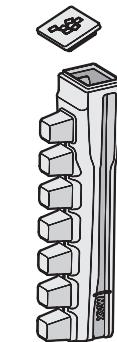
Aby wyjąć kostki lodu, należy obrócić pojemnik kostkami do góry i uderzyć nim w twardą powierzchnię.

Aby ułatwić wyjmowanie kostek lodu, zaleca się umieszczenie na kilka sekund zamkniętego pojemnika w letniej wodzie.



OSTRZEŻENIE!

Do wyjmowania tacek z zamrażarki nie należy używać metalowych narzędzi.



Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki należy przed użyciem rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od czasu przeznaczonego na tę operację.

Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa jednak dłużej.

PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, pokrętło regulacji temperatury jest ustawione w najwyższej pozycji, urządzenie jest w pełni załadowane sprężarka będzie pracowała bezustannie, powodując zbieranie się szronu lub lodu na parowniku. W takim przypadku należy obrócić pokrętło regulacji temperatury w kierunku niższego ustawienia, aby umożliwić automatyczne usuwanie szronu i jednocześnie zmniejszyć zużycie energii.

Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze wyniki:

- Nie przechowywać w chłodziarce przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów.
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinać, szczególnie te, które mają silny zapach.
- Zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych.

Wskazówki dotyczące przechowywania żywności

Przydatne wskazówki:

Mięso (każdy rodzaj): zapakować do politylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad szufladą na warzywa.

Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.

Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.

Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.

Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.

Butelki z mlekiem: należy założyć na nie nakrętki i przechowywać na półce na butelki na drzwiach.

Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy skorzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- Maksymalną ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na tabliczce znamionowej.
- Proces zamrażania trwa 24 godziny. W tym czasie nie należy wkładać do zamrażarki więcej żywności przeznaczonej do zamrożenia.
- Należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone.
- Żywność należy dzielić na małe porcje, aby móc ją szybko zupełnie zamrozić, a później rozmrażać tylko potrzebną ilość.
- Żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie.
- Nie dopuszczać do stykania się świeżej, niezamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć wzrostu temperatury produktów zamrożonych.
- Produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i dłużej niż o wysokiej zawartości tłuszcza. Sól powoduje skrócenie okresu przechowywania żywności.
- Spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenie skóry.
- Zaleca się umieszczanie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontrolowania długości okresu przechowywania.

Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie funkcjonowało z najlepszą wydajnością, należy:

- sprawdzać, czy mrożonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.
- zapewnić jak najszybszy transport zamrożonej żywności ze sklepu do zamrażarki.
- nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie może być ponownie zamrażana.

- Nie przekraczać daty przydatności do spożycia podanej przez producenta żywności.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

 **UWAGA!**
Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, należy odłączyć urządzenie od zasilania.

 Układ chłodniczy urządzenia zawiera węglowodory. Prace konserwacyjne i uzupełnianie mogą wykonywać wyłącznie technicy autoryzowanego serwisu.

Okresowe czyszczenie

Urządzenie należy czyścić regularnie:

- Wnętrze i akcesoria należy czyścić za pomocą ciepłej wody z dodatkiem łagodnego mydła.
- Należy regularnie sprawdzać i czyścić uszczelki drzwi.
- Dokładnie opłukać i wysuszyć.

 Nie ciągnąć, nie przesuwać ani nie niszczyć rurek i/lub przewodów umieszczonych w urządzeniu.

Do czyszczenia wnętrza urządzenia nie stosować środków czyszczących, proszków do szorowania, pachnących środków czyszczących lub wosku do polerowania, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię i pozostawić silny zapach.

Skraplacz (czarna kratka) i sprężarkę z tyłu urządzenia należy wyczyścić za pomocą szczotki lub odkurzacza. Zwiększy to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.

 Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.

Niektóre kuchenne środki czyszczące zawierają substancje chemiczne, które mogą uszkodzić tworzywo zastosowane w urządzeniu. Z tego względu zaleca się mycie zewnętrznych części urządzenia ciepłą wodą z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.

Po czyszczeniu ponownie podłączyć urządzenie do zasilania.

Wymiana filtra Taste Guard

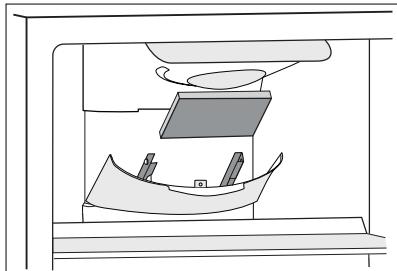
Filtr Taste Guard pomaga zmniejszyć powstawanie nieprzyjemnych zapachów w lodówce, ograniczając ryzyko przeniknięcia niepożdanego zapachu do pozostałych potraw.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności działania filtr Taste Guard należy wymieniać raz w roku.

Nowe filtry można nabyć w lokalnym punkcie sprzedaży.

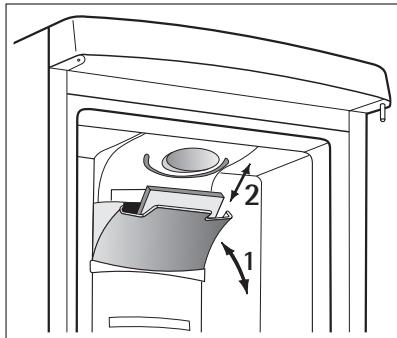
- Filtr powietrza znajduje się za klapką, a dostęp do niego uzyskać można poprzez pociągnięcie klapki na zewnątrz (1).

- wyciągnąć z rowków zużyty filtr powietrza.



- wsunąć do rowków nowy filtr powietrza (2)
- zamknąć klapkę.

Filtr powietrza należy do materiałów eksploatacyjnych podlegających zużyciu, w związku z czym nie jest objęty gwarancją.

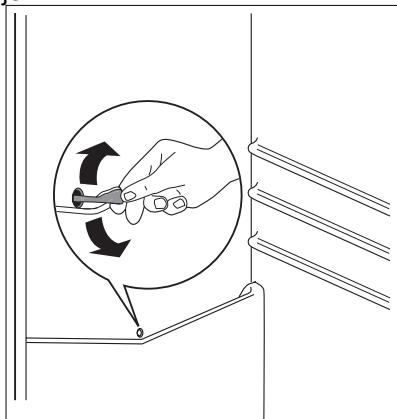


W trakcie eksploatacji klapka wentylacyjna musi być zawsze zamknięta. Z filtrem powietrza należy się obchodzić ostrożnie, aby nie dopuścić do jego porysowania.

Rozmrażanie chłodziarki

Za każdym razem przy wyłączeniu silnika sprężarki w czasie normalnego użytkowania szron jest usuwany automatycznie z parownika komory chłodziarki. Roztopiony szron spływa rynienką do specjalnego pojemnika z tyłu urządzenia nad sprężarką, gdzie odparowuje.

Należy pamiętać o okresowym czyszczeniu otworu odpływowego na środku kanału komory chłodziarki w celu zapobieżenia przelewaniu się wody i kapaniu na żywność. Należy używać specjalnej przetyczki dostarczanej z urządzeniem, a umieszczonej w otworze odpływowym.



Rozmrażanie chłodziarki

Komora zamrażarki w tym modelu jest typu "no-frost" ("bezszronowa"). Oznacza to, że podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności.

Jest to możliwe dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz tej komory, co zapewnia automatycznie sterowany wentylator.

Okrtesy przerw w eksploatacji urządzenia

Jeśli urządzenie nie jest używane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

- odłączyć urządzenie od zasilania
- wyjąć wszystkie artykuły spożywcze
- rozmrzać¹⁵⁾ i wyczyścić urządzenie oraz wszystkie elementy
- pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

Jeśli urządzenie pozostało włączone, należy poprosić kogoś o regularne sprawdzanie, aby uniknąć zepsucia się żywności w przypadku przerwy w zasilaniu.

CO ZROBIĆ, GDY...



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do usunięcia problemu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Usuwanie problemów nieuwzględnionych w niniejszej instrukcji można powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi lub innej kompetentnej osobie.



Podczas normalnej pracy urządzenia słyszać odgłosy pracy urządzenia (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiążanie
Urządzenie nie działa. Nie działa oświetlenie.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie została właściwie podłączona do gniazdka.	Podłączyć prawidłowo wtyczkę do gniazdka.
	Brak zasilania urządzenia. Brak napięcia w gniazdku.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazdka. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Nie działa oświetlenie.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.

15) Jeśli przewidziano.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiążanie
	Żarówka jest uszkodzona.	Patrz „Wymiana żarówki”.
Sprężarka pracuje w sposób ciągły.	Temperatura nie jest prawidłowo ustawiona.	Ustawić wyższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Drzwi są otwierane zbyt często.	Nie pozostawiać otwartych drzwi dłużej, niż jest to konieczne.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Obniżyć temperaturę w pomieszczeniu.
Po tylnej ścianie chłodziarki spływa woda.	Podczas procesu automatycznego rozmrzania szron roztapia się na tylnej ścianie.	Jest to właściwe.
Woda spływa do komory chłodziarki.	Odpływ skroplin jest zatkany.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ścianie.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Woda wypływa na podłogę.	Końcówka wężka odprowadzającego skropliny nie jest skierowana do pojemnika umieszczonego nad sprężarką.	Zamocować końcówkę wężka odprowadzającego skropliny w pojemniku umieszczonym nad sprężarką.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.	Regulator temperatury nie jest ustawiony prawidłowo.	Ustawić wyższą temperaturę.
Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Regulator temperatury nie jest ustawiony prawidłowo.	Ustawić niższą temperaturę.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono jednocześnie zbyt wiele produktów.	Ograniczyć ilość produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiążanie
Temperatura w chłodziarce jest zbyt wysoka.	Brak cyrkulacji zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić cyrkulację zimnego powietrza w urządzeniu.
Temperatura w zamrażarce jest zbyt wysoka.	Produkty są umieszczone zbyt blisko siebie.	Produkty należy przechowywać w sposób umożliwiający cyrkulację zimnego powietrza.
Zbyt dużo szronu.	Produkty spożywcze nie są właściwie zapakowane.	Prawidłowo zapakować produkty spożywcze.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Patrz rozdział „Zamykanie drzwi”.
	Regulator temperatury nie jest ustawiony prawidłowo.	Ustawić wyższą temperaturę.
Problemy techniczne	Usterka elektryczna	Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym

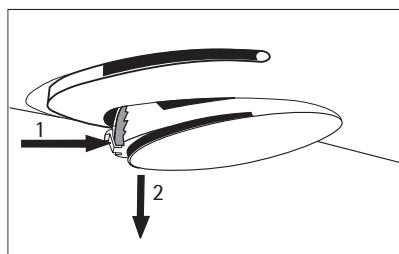
Wymiana żarówki



UWAGA!

Wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Nacisnąć śrubokrętem na zaczep z tyłu klosza żarówki i równocześnie pociągnąć i obrócić klosz w kierunku wskazanym przez strzałkę.
- Wymienić żarówkę na żarówkę o tej samej mocy, która jest przeznaczona do urządzeń domowych. (moc maksymalna jest podana na kloszu żarówki).
- Założyć klosz, mocując go we właściwym miejscu.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka.
- Otworzyć drzwi. Upewnić się, że oświetlenie się włącza.



Zamykanie drzwi

- Wyczyścić uszczelki drzwi.
- W razie konieczności wyregulować drzwi. Patrz punkt "Instalacja".
- W razie konieczności wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

DANE TECHNICZNE

Wymiary wnęki		
	Wysokość	1950 mm
	Szerokość	695 mm
	Głębokość	669 mm
Czas utrzymywania temperatury bez zasilania		20 h

Dane techniczne podane są na tabliczce znamionowej znajdującej się z lewej strony wewnętrz urządzienia oraz na etykiecie efektywności energetycznej.

INSTALACJA



OSTRZEŻENIE!

Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" w celu zapewnienia własnego bezpieczeństwa i prawidłowego działania urządzenia.

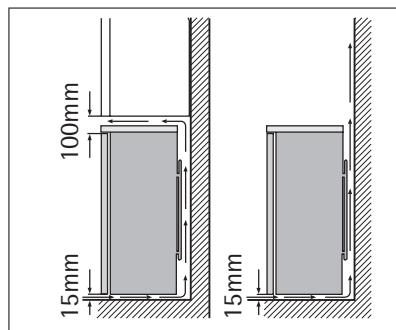
Ustawienie

Urządzenie należy instalować w miejscu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10°C do + 32°C
N	+16°C do + 32°C
ST	+16°C do + 38°C
T	+16°C do + 43°C

Miejsce instalacji

Urządzenie należy zainstalować z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, bojlerzy, bezpośrednie promienie słoneczne itd. Należy zapewnić swobodny przepływ powietrza z tyłu urządzenia. W przypadku zamontowania urządzenia pod wiszącą szafką, dla zapewnienia jego optymalnej sprawności, odległość między górną powierzchnią urządzenia a szafką musi wynosić co najmniej 100 mm. Najlepiej jednak nie ustawiać urządzenia pod wiszącymi szafkami. Urządzenie można dokład-



nie wypoziomować dzięki regulowanym nóżkom. Jeśli urządzenie zostanie ustawione w kącie pomieszczenia w taki sposób, że zawiasy skierowane są do ściany, wówczas odległość między ścianą i urządzeniem musi wynosić co najmniej 10 mm, w celu umożliwienia otwarcia drzwi na tyle szeroko, aby dało się wyjąć półki.



OSTRZEŻENIE!

Należy zapewnić możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania; dlatego, po zainstalowaniu urządzenia, musi być łatwy dostęp do wtyczki.

Przyłącze elektryczne

Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość podane na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom domowej instalacji zasilającej.

Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego dołączonego do urządzenia posiada styk uziemiający. Jeśli gniazdko zasilania nie jest uziemione, urządzenie należy odrębnie uziemić zgodnie z aktualnymi przepisami, uzgadniając to z wykwalifikowanym elektrykiem.

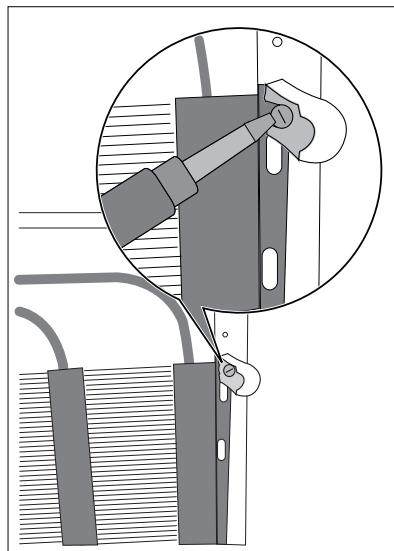
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania powyższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektyw Unii Europejskiej.

Tylne elementy dystansowe

Wewnątrz urządzenia znajdują się dwa elementy dystansowe, które należy zamontować zgodnie z rysunkiem.

Należy poluzować śruby (po obu stronach obudowy), umieścić pod nimi elementy dystansowe i dokręcić śruby.



Zmiana kierunku otwierania drzwi

Nie można zmienić kierunku otwierania drzwi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.



www.aeg-electrolux.com/shop

CE

